

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Viernes 24 de diciembre de 1982
Año LXXXII.—Núm. 25.179



Con motivo de las fiestas navideñas, el Ayuntamiento de nuestra capital ha instalado, a la entrada de la Casa Consistorial, el sencillo pero artístico belén que reproducimos en esta fotografía de Aurelio Martín.

SEGOVIA

Ayer tomó posesión la nueva gobernadora civil de la provincia

Cristina Martín-Bustamante Ruiz se reunió, posteriormente, con los medios de comunicación social

700.000 pesetas se llevaron los atracadores de una sucursal bancaria de Villacastín (Pág. 3)

El Año Santo de la Redención se celebrará del 25 de marzo de 1983 al 22 de abril de 1984

El Año Santo de la Redención se celebrará desde el próximo 25 de marzo, solemnidad de la Encarnación del Señor, a

la Pascua de Resurrección, el 22 de abril de 1984, y será simultáneamente celebrado en toda la Iglesia, tanto en Roma como en las iglesias locales. Esto favorecerá en los creyentes el sentido de la universalidad de la Iglesia, su nota de catolicidad y propondrá a todos vivir más íntimamente el mensaje de la Redención y el compromiso de conversión y de renovación espiritual que contiene y que el jubileo reclama con potente sugestividad. Lo ha anunciado así el Papa Juan Pablo II en su alocución al Colegio Cardenalicio y a la Curia Romana, ayer a mediodía en la sala del Consistorio.

Polonia Monedas con la efigie del Papa

El Banco Nacional de Polonia pondrá en circulación en 1983 dos millones de monedas de oro y de plata, de 1.000 zlotys (unas 1.400 pesetas) con la efigie del Papa Juan Pablo II, anunció ayer la agencia oficial «Pap».

441.152 millones de pesetas deben las empresas a la Seguridad Social

Las deudas de las empresas a la Seguridad Social ascendían, hasta agosto del presente año, a 441.152 millones de pesetas, con un incremento de más de 170.000 millones en los ocho primeros meses del año, según las actas del Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS), informa CC.OO.

Según CC.OO., la importancia del volumen de esta deuda fue uno de los asuntos tratados en la reunión del Consejo General del INSS. Según estos datos, a las actas de liquidación y certificaciones de descubierto

(los referidos 441.152 millones), hay que sumar los más de 57.000 millones de aplazamientos concedidos.

En este sentido, CC.OO. afirma que respaldará cualquier medida tendente a racionalizar el gasto de la Seguridad Social en todo tipo de prestaciones y que considera imprescindible adoptar otras medidas paralelas para evitar estas deudas.

Por otra parte, según datos de 30 de septiembre, se ha cubierto el 91,57 por ciento del presupuesto destinado a incapacidad laboral transitoria y se

ha superado el 100 por 100 del de invalidez provisional, siendo previsible, según CC.OO., un déficit de unos 100.000 millones entre diversas rúbricas presupuestarias.

La Navidad en Belén

El Ejército israelí controla todos los accesos a Belén y revisa a los que se desplazan a la ciudad donde nació Cristo hace casi dos mil años, situada a menos de diez kilómetros al sur de Jerusalén.

En la oficina de turismo cristiano de los franciscanos, han informado a «Efe» que un gran número de diplomáticos iberoamericanos, destinados en Israel, asistirán esta noche a la Eucaristía de Belén.

Todo está dispuesto para la conmemoración de la llegada de Cristo a la Tierra.—Efe.

Argentina

Son 30.000 los desaparecidos

Bonn.—Una delegación germano-occidental, que recientemente visitó Argentina, ha comunicado que en este país existen 30.000 casos de desaparecidos. Esta cifra fue facilitada por monseñor Novak, obispo católico de Quilmes, localidad próxima a Buenos Aires, quien dijo que este dato se le reveló un funcionario del Ministerio del Interior.—Efe.

A través de TVE

Esta noche, mensaje navideño del Rey

Madrid.—El Rey don Juan Carlos dirigirá esta noche a los españoles su tradicional mensaje navideño, por televisión.

La transmisión comenzará a las diez de la noche y tendrá una duración de diez minutos. En su mensaje, el Rey don Juan Carlos felicitará a todos los españoles, como viene haciendo todos los años en Nochebuena.—Efe.

En 1983

POSIBLE VISITA DEL REY DE MARRUECOS A ESPAÑA

Marrakesh.—Es posible que el Rey Hassan II de Marruecos visite España en 1983, ha dicho el ministro de Asuntos Exteriores español, Fernando Morán.

Morán hizo esta declaración al finalizar su visita de 24 horas a Marruecos por invitación de su colega marroquí, Mohamed Bucetta.

Durante su estancia, el Gobierno marroquí ha otorgado la prórroga de seis meses para el acuerdo de pesca, solicitado por España el pasado mes de octubre.

En ese período, los gobiernos de Rabat y Madrid deberán discutir el acuerdo a largo plazo que sustituya las actuales negociaciones anuales.

Fernando Morán indicó también que en el primer trimestre de 1983 su colega marroquí viajará a Madrid en el comienzo de una etapa de contactos diplomáticos regulares.—Efe.



Felices Pascuas

Mañana
NAVIDAD
no se publicará
EL ADELANTADO
que desea
a sus lectores
y anunciantes
MUY FELICES
PASCUAS

NAVIDAD
en
LA CASA
DEL
SIGLO XV

apunte del día

Que las tengan muy felices

Nochebuena otra vez. Y mañana Navidad. Y pasado, Dios dirá, como nos dicen en determinado anuncio publicitario por la «tele».

Ya se sabe, entramos en las fiestas navideñas, Año Nuevo y Reyes Mayos. Las reuniones familiares; las diversiones, con cotillón o cena, en salas de fiestas, hoteles, restaurantes, etc., las mutuas expresiones de deseos de felicidad; «misa del gallo»... En fin, toda esta serie archiconocida de cada año por estas fechas. Un año que da los últimos coletazos así, sin que falten ya los pronósticos más o menos agradables, más o menos desagradables, de tantos y tantos videntes, profetas y agoreros, empeñados en hacernos creer que se las saben todas en lo tocante al desarrollo de cada año nuevo que se nos presenta.

Mientras llega o no llega lo que haya de suceder, la hora presente invita a realizar ese deseo de felicidad, que no parece basarse en otra cosa, en general, que en derroche y el consumismo, el gasto, en una palabra. Que para eso se nos meten las cosas por los ojos, para sacarnos así de los bolsillos esas monedas o billetes que bien pudieran ser necesarios para la solución de problemas urgentes. Para eso tenemos el «mañana, Dios dirá».

Así, pues, metidos todos en ese ambiente, ¿qué otro remedio queda que desear felices fiestas a todos y un buen número de regalos? Pues nada, amigos, que ustedes las tengan muy felices, las fiestas se entienden, aprovechándolas bien, que ya vendrán de nuevo las duras jornadas del trabajo de cada día.

**in gaudio nativitatís infantis jesu
amor, pax et spes.
eurolenguas**

Desde mi «almajara»

EN BUSCA DEL PARAISO EN ACUARIO

Te asustabas por ignorante. / No podías soportar / Ir viviendo los «yoes», uno a uno. / Ni siquiera... el Inconsciente Colectivo. / Mas, despertaste... / y elaboraste una bella doctrina.

* * *

...Quede esto como lo que es, sin dar más vueltas al asunto, ya que el entendimiento y la comprensión lo dan la experiencia y el estar en el nivel de discípulo avanzado o aventajado en ciertas filosofías, o en el de iniciado o maestro. Por lo tanto, sirva el poema que encabeza el escrito, para meditar sobre él, sin «comadura de coco» (como se dice ahora).

El ignorante se asusta de lo que desconoce, porque lo desconocido es para él algo así como lo que se ha venido a denominar tabú. La fuerza interna del individuo hace soportar todas las angustias, penas y descalabros, haciendo de él un verdadero hombre. El ir viviendo los «yoes», uno a uno, es conocerse en toda su totalidad, en lo bueno y en lo malo, hasta desprenderse de lo falso de la mente y vivir el verdadero «yo» interno. Superar el Inconsciente Colectivo es algo también que requiere un esfuerzo descomunal y casi sobrehumano, que convierte al hombre terrestre en celeste y preparado —en esos momentos— para ser un hombre de Acuario, conforme a las circunstancias que vivimos.

Y una mañana cualquiera, tarde, o noche, el hombre despierta saliendo de la cueva o caverna en la que se encuentra introducido y se contempla interior y exteriormente tal y como era, tal y como es el hombre en su verdadera Naturaleza. Este hombre se comunica con sus hermanos y cuenta sus vivencias espirituales, elaborando así una bella doctrina que puede servir a otros como a él le sirve.

Sin ir más lejos, los hombres y las mujeres de Acuario, llegarán a encontrar el verdadero Paraíso y la Felicidad consigo; pues AMOR guía sus pasos. Y al resto de la Humanidad se la esperará a que cumpla su evolución... Así que, ¡adelante...!

JUAN-LUIS NIETO DEL ALBA

Ayudas visuales de Navidad

Por Esteban-M. Tardón Escribano

El misterio cristiano del nacimiento del Niño-Dios se viene representando tradicionalmente en las iglesias, en las escuelas, en las plazas y también en casas particulares, desde que San Francisco de Asís diseñara el primer medio visual con el fin de penetrar en la figura humana y en la gran ternura de Jesús. En

un escenario adecuado, con figuras variadas que hacen ilusión a hechos relativos al nacimiento y la infancia de Jesús, se pretende ilustrar y hacer asequible a los hombres el misterio de la Encarnación. El Niño en una cuna, María y San José a ambos lados son el núcleo central que más directamente se re-

laciona con el misterio que se conmemora. Pero la imaginación popular lo ha enriquecido con evocaciones acústicas y geográficas, y con una iconografía más variada, como podría ser el ángel mensajero de la Buena Noticia, el asno, animal típico del Oriente, o los abnegados pastores que vigilantes cuidaban los rebaños de ovejas en aquella noche «sosegada», hasta la comitiva de los Magos de Oriente caminando hacia Belén, guiados por una estrella, para ofrecer al Rey de los judíos sus mejores obsequios. Se puede decir que la inventiva o capacidad creativa del hombre ha conseguido en ellos cotas de expresión y perfección, desde que se hiciera la primera representación del nacimiento en la cueva de Greccio del valle de Rieti. Pintores e imagineros han materializado la inspiración basada en las escenas bíblicas que narran el nacimiento y la infancia de Jesús, acercando más el Misterio de la Encarnación a la inteligencia humana. Se dice que por el conocimiento de las cosas visibles el entendimiento del hombre llega más fácilmente a comprender las realidades espirituales. Pero pese a todos los esfuerzos de la mente o de la imaginación el entendimiento humano no podrá abarcar la inmensidad de los misterios en Dios. Y refiriéndonos, en concreto, a la representación plástica del Misterio de Navidad, lo que se comunica con ello es un pseudo-entendimiento del misterio, ya que el niño que nace en Belén no es un ser humano cualquiera, sino el Emmanuel o, lo que es lo mismo, Dios-con-nosotros. Esta segunda dimensión escapa totalmente a las figuras o medios visuales. Y, por otra parte, inmersos como estamos en una sociedad de consumo, se desvía en ocasiones la atención del creyente a fines comerciales y publicitarios o a tentadoras competiciones que nada, o muy poco, tienen que ver con lo que debería ser el objetivo principal. Pero ello no quita que los medios escenificados y visuales constituyan una ayuda valiosa en orden a ilustrar los temas bíblicos que la Iglesia ha querido seleccionar para la Liturgia del tiempo de Navidad, sin querer afirmar que se trate de los únicos.

Puntualización de la Diputación sobre el Centro de Tratamiento de Semillas de Cuéllar

«Publicado en EL ADELANTADO DE SEGOVIA de 12 del corriente una carta abierta, en relación con el problema del agua del Centro de Tratamiento de Semillas de Cuéllar, y por cuanto pudiera confundir a la opinión pública, en aspectos relacionados con la actuación de esta Diputación, se hacen las siguientes puntualizaciones:

1.º Que, como es sabido, con fecha 28 de julio de este año, la Diputación Provincial suscribió un importante Convenio con la Dirección General del Servicio Nacional de Productos Agrarios y Cámara Agraria provincial de Segovia, para promover la instalación de nueve Centros de Almacenamiento y acondicionamiento de grano, a cuyos efectos concedió una subvención de 18.000.000 de pesetas, pero correspondiendo a las Federaciones de las Cámaras Agrarias Locales, la fijación de la ubicación, contratación de las obras y gestión de dichos Centros.

2.º Que, como consecuencia del Convenio, se están terminando los centros previstos, y entre ellos el de Cuéllar, con lo que se contribuirá a resolver el grave problema de déficit de almacenamiento para grano que existía en la provincia y su acondicionamiento para uso posterior y comercialización, fomentando la unión de esfuerzos entre los agricultores.

3.º Que concretamente en relación con el problema del agua del Centro de Cuéllar y de

la negativa de su Ayuntamiento a conceder una conexión, esta Diputación manifiesta que es de competencia municipal —y no provincial—, conceder o denegar tal acometida; respetando, por supuesto, las decisiones que, en uso de su autonomía, haya adoptado o adopte el Ayuntamiento de Cuéllar, y que estamos seguros se apoyará en sólidos fundamentos legales, técnicos y económicos.

4.º Que, por otra parte, no es exacto que la Diputación haya concedido 800.000 pesetas para la realización de la perforación de un pozo para alumbramiento de agua para el Centro de Cuéllar, pues lo único cierto es que su Federación de Cámaras Agrarias, con fecha 7 del corriente, ha solicitado de la Corporación Provincial una subvención, sin precisar cantidad, para los gastos de dicha perforación.

Petición que se estudiará con el mayor interés por la Diputación y que se resolverá en la forma que se estime más pertinente, tratando, en todo caso, de evitar que, por tal carencia de agua, no pueda entrar en funcionamiento y prestar sus servicios el indicado Centro.

El Presidente de la Diputación»

La opinión de los autores de los artículos de colaboración es absolutamente personal y el hecho de su publicación no significa nunca que pueda participar de ella el periódico.

NOTA INFORMATIVA DE

SEMAT, S. A.

EL DIA 24 DE DICIEMBRE NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS NOCTURNO

SEMAT, S. A., concesionaria del Servicio de Recogida de Basuras y Limpieza Viaria del Excmo. Ayuntamiento de esta capital, comunica a todo el vecindario y público en general que EL PROXIMO DIA 24 DE DICIEMBRE, VIERNES, NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS NOCTURNO, con el fin de festejar, los trabajadores de recogida nocturna, el día de NOCHEBUENA en compañía de sus familiares.

En la madrugada del 25 de diciembre se establecerá un Servicio Especial de Recogida a RESTAURANTES y BARES, que podrán depositar la basura en la forma acostumbrada.

También este mismo día se efectuará con toda normalidad el habitual Servicio de Recogida de Basuras Nocturno.

Al mismo tiempo que agradecemos la colaboración, que no dudamos nos será prestada, pedimos disculpas por las molestias que pudiéramos ocasionarles.

Firmado: José Antonio Pastor Martín
DIRECTOR - GERENTE

**ARTESANIA
Y DISEÑO
EN GENERAL
NUEVO.**

montón de trigo
montón de paja
barro y enseres

plaza de la merced, 1
segovia

Toma posesión la nueva gobernadora civil

Cristina Martín-Bustamante y Manuel Díaz-Miguel Moraleda pronunciaron sendos discursos

Minutos después de las seis, se iniciaba ayer tarde, en el salón de recepciones del Gobierno Civil, el acto de toma de posesión de la nueva gobernadora civil de la provincia, Cristina Martín - Bustamante Ruiz. El salón se encontraba prácticamente lleno de público. Estaban presentes las primeras autoridades segovianas, así como los parlamentarios, directores provinciales, personal del Gobierno y un nutrido número de amistades de la nueva gobernadora.

El acto dio comienzo con la lectura, por el secretario general del Gobierno, Manuel García García, de los reales decretos de cese de Manuel Díaz-Miguel Moraleda y de nombramiento de Cristina Martín-Bustamante Ruiz.

EL SEÑOR DIAZ-MIGUEL MORALEDA

Luego, el gobernador civil cesante, señor Díaz-Miguel Moraleda, pronunció unas palabras.

Afirmó que siempre había procurado cumplir con su deber por duro y doloroso que haya sido en ocasiones «y, cumplirlo, sin claudicaciones ni debilidades que fueran incompatibles con el bien común y con la justicia. En entrega total a lo que tenía que servir que era la provincia de Segovia».

Agradeció la colaboración recibida por diversas personas entre las que se encontraban los gobernadores civiles anteriores, «que lucharon por Segovia en momentos que hubo que partir de cero, llevando mejoras a los pueblos en una época en que se carecía de los servicios más indispensables después de una guerra civil fratricida que dejó a España destruida moral y materialmente»; a sus compañeros en el Gobierno Civil; a los miembros de las Fuerzas de Seguridad del Estado, «con los que he convivido en unos momentos decisivos en mi misión de velar por la paz ciudadana y defender los legítimos derechos establecidos en la Constitución»; a las Fuerzas Armadas; a los miembros de la Comisión Provincial de Gobierno; «a mis queridos alcaldes y miembros de las corporaciones locales»; al presidente y diputados provinciales «que siempre apoyé por entender que en los pueblos reside la base permanente de la Patria y en momentos difíciles de la transición supieron dar un gran ejemplo para mantenerse en sus puestos y trabajar por el bien de sus comunidades»; a los parlamentarios, partidos políticos; centrales sindicales, empresarios y obreros, instituciones, medios de comunicación social «y, en resumen, mi agradecimiento a todo el pueblo de Segovia que me trató siempre como a uno más de los suyos, procurando por mi parte cumplir mi promesa de ser gobernador de todos los segovianos».

Por último, destacó la apertura de una nueva etapa en la gobernación del país dando la bienvenida a su sucesora; «ruego que transmitáis a S.M. el Rey —terminó— en este día de relevo mi más respetuosa y firme adhesión, mi gratitud y lealtad y al presidente del Go-

bierno mi deseo de que su gestión se vea coronada por el acierto en sus decisiones para bien de todos los españoles pues lo importante es permanecer fiel en las propias obras, en los amigos y en el pueblo que confía en nosotros. Mi pretensión no fue otra que quemar mi vida y mis días al servicio de esta provincia castellana y, a través de ella, al servicio de España».

LA NUEVA GOBERNADORA

Seguidamente, la gobernadora civil pronunció las siguientes palabras:

El ministro Barrionuevo, persona a la que gustan poco las ampulósidades, me recomendó para este acto de hoy sobriedad y, por tanto, no demasiadas palabras, las justas solamente. Pe-

mi condición femenina sea un hándicap. Yo, en todo caso, pensaría que es, más que nada, un reto: para mí en primer lugar y desde mí, para las mujeres más genéricamente: el reto no tanto de demostrar nuestra capacidad en las tareas de Gobierno, acerca de la cual no voy a dudar, cuanto de convertir en regla lo que aún es excepción; en categoría lo que aún es, por desgracia, anécdota. Quiero desde esta perspectiva de una mujer como cualquier otra que asume ahora funciones de responsabilidad en la gobernación del Estado, saludar con especial énfasis a todas las mujeres, trabajadoras y amas de casa segovianas a las que espero poder impulsar con mi ejemplo en el avance hacia una sociedad donde hacer y ser mujer no sea una especie de fatal discriminación.

ciudad históricamente se establece.

— A los jóvenes cuyo horizonte a menudo, y muchas veces con razón se sume en el pesimismo y en el escepticismo.

— A la tercera edad, cuya marginación es muchas veces el fruto del más miserable de los desagradecimientos.

Y nada más importante que mirar al futuro desde el presente, lo que es tanto como afirmar la atención fundamental a la educación y a la cultura; porque como decía Machado y no estará demás recordarle en esta Segovia donde consumió muchas horas fecundas de su silenciosa biografía, «sabemos que la Patria es algo que se hace constantemente y que se conserva sólo por la cultura y el trabajo. El pueblo que la descuida y la abandona, la pierde». Sabemos que no es patria el suelo que se pisa, sino el suelo que se labra; que no basta vivir sobre él, sino para él.»

Voy a terminar. Quiero tan sólo señalar que deseo tener siempre muy presente en mis tareas de gobernadora civil de Segovia, aquellas sabias palabras de nuestro Don Quijote: «Considera, hermano Sancho, que nadie vale más que otro mientras no haga más que otro.» Yo vengo a Segovia para hacer y más aún para ayudar y ayudaros a que hagáis una Segovia mejor, día a día, merced al esfuerzo conjunto y a la convivencia que a todos enriquece. Y hacerlo y ayudar a hacerlo desde el diálogo y la participación.

Me gustaría, y con esto concluyo, que en esa tarea estuviéramos empeñados todos y quiero desde ahora dejar bien claro que a ello dedicaré todos mis esfuerzos y por ella no regatearé ningún sacrificio.

DESPEDIDA DEL SEÑOR DIAZ-MIGUEL MORALEDA A «EL ADELANTADO»

El gobernador civil cesante, Manuel Díaz-Miguel Moraleda, ha visitado al director y redactores de nuestro periódico para despedirse al concluir su gestión en el cargo oficial que venía ostentando. Nos ha manifestado su agradecimiento por la colaboración que ha prestado EL ADELANTADO a su labor al frente del Gobierno Civil, y asimismo ha insistido en el cariño y amor hacia Segovia que siempre han presidido todos sus actos, de lo que, ciertamente, podemos dar fe cuantos le conocemos.

Desde ayer, con su esposa, ha pasado a ocupar su residencia particular, sita en la calle de San Agustín, dado que, como es sabido, los señores de Díaz-Miguel Moraleda se quedan a vivir en nuestra ciudad, donde cuentan con generales simpatías y muchas amistades, con las que seguirán confraternizando como siempre lo han hecho a lo largo de esos cuarenta años de residencia en Segovia.

En este momento es propio manifestar a los señores de Díaz-Miguel que seguirán contando con nuestra amistad y aprecio.

Dos individuos atracan la sucursal del Banco de Santander en Villacastín

Armados con pistolas se apoderaron de unas 700.000 pesetas

Alrededor de las ocho de la mañana de ayer dos individuos perpetraron un atraco en la sucursal del Banco de Santander en Villacastín, apoderándose de unas 700.000 pesetas.

Al parecer los atracadores, que iban armados con pistolas, estaban esperando a que se abriese la sucursal y, a los pocos minutos, entraron encañonando a sus dos empleados, exigiéndoles el dinero y las llaves de un vehículo en el que posteriormente emprendieron la fuga. Uno de ellos, de cierta altura, como 1,90 metros, iba tapado con un jersey de cuello alto y el otro con un pasamontañas, por lo que los empleados no pudieron conocer sus rostros. Una vez con el dinero, los atracadores se llevaron el vehículo de uno de los empleados, que apareció una hora y media más tarde en el polígono industrial «El Cerro». Parece que, según testigos, cuando se abandonó el vehículo nada más iba uno de los delincuentes.

Inmediatamente de producirse el hecho, la Guardia Civil montó los oportunos controles en las carreteras de la provincia y en la capital, así como la Policía, pero éstos no han dado fruto por el momento.

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de un accidente de circulación que ocurrió ayer en el punto kilométrico 79,050 de la carretera N-603 (Madrid-Segovia) término de Ortigosa del Monte, al colisionar dos turismos: Una persona resultó herida de gravedad y cuatro leves.

COMUNICADOS DE GRUPOS Y PARTIDOS POLITICOS

DE LA JUVENTUD DEMOCRATA POPULAR

La Juventud Demócrata Popular, sección juvenil del PDP, nos remite un comunicado en el que nos informa que recientemente se ha reunido en Madrid el Consejo General de dicho grupo juvenil con la participación de representantes de todas las provincias, acudiendo por Segovia Emilio Fuentetaja y M.^a Carmen Sánchez.

En el transcurso de la reunión se eligió como presidente nacional a Javier Arenas y secretario general a Gerardo Galeote. También fue elegido el Consejo de Dirección, compuesto por diez miembros, uno de los cuales será Emilio Fuentetaja, secretario de organización de la J.D.P. de Segovia.

BORDILLOS HORMIGON



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680



(Foto Aurelio Martín)

ro algunas razones aconsejan que éste en apariencia mero formalismo que es mi toma de posesión del Gobierno Civil de Segovia, sea una cierta reflexión en voz alta desde la que explicar cómo entiendo mi tarea venidera y hacia dónde quisiera que se orientasen mis afanes a partir de hoy.

Yo vengo aquí para ser la representante del Gobierno de la nación; un Gobierno al que respaldan más de 10 millones de votos.

No quisiera que nadie entendiese que olvido mi condición de militante socialista, de la que me enorgullezco.

Pero no quisiera tampoco que nadie pretendiese confundir esa militancia con ninguna hipoteca ni ningún particularismo. En la democracia los partidos que ganan las elecciones trascienden su función para representar a todos los ciudadanos. Yo vengo, pues, desde mi irrenunciable procedencia socialista a ser la gobernadora civil de todos los segovianos; y ello desde la objetividad y la responsabilidad que la presencia en las tareas ejecutivas del Estado comporta.

Algo tengo que decir, además de otra de mis condiciones, la de mujer. Y no, desde luego, con menor orgullo. Que hoy sea una mujer quien en calidad de gobernadora civil de Segovia os dirija la palabra, puede resultar novedoso cuando no debiera serlo. Quizá alguien piense que

No quisiera, desde luego, ni lanzar ningún programa ni enumerar ninguna lista de aspectos sectoriales más o menos básicos a los que sería preciso impulsar en Segovia con carácter inmediato.

Es obvio que una de mis tareas decisivas va a consistir en garantizar el orden público en la provincia, que es tanto como decir la seguridad de los ciudadanos y el uso legítimo de las libertades democráticas. Y sobre esta tarea esencial quiero dejar bien sentado que no entiendo el Estado como un elemento que reprima a la sociedad sino como un cauce capaz de asegurar y legitimar el derecho de la sociedad a expresar libremente sus propias virtualidades. En este ámbito la firmeza se justifica, como ha dicho el vicepresidente Alfonso Guerra, con el contrapeso de la flexibilidad. Ese va a ser pues, el marco en el que se va a orientar mi actuación diaria. Tanto en lo concerniente a la seguridad como en lo que guarda relación con el funcionamiento diario de la propia Administración de la que soy responsable.

Quiero, en suma, que los segovianos tengan claro mi conciencia alertada respecto a:

— El campo, al que intentaré prestar la atención que su importancia cuantitativa y cualitativa merece, y a la discriminación cultural, educativa o recreativa que entre el campo y la

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 25 de diciembre

Van 359 días; faltan 6.
Sol: De 8,35 a 17,52.

PARA EL DOMINGO

Domingo 26 de diciembre

Van 360 días; faltan 5.
Sol: De 8,35 a 17,53.

PARA EL LUNES

Lunes 27 de diciembre

Van 361 días; faltan 4.
Sol: De 8,36 a 17,54.

SANTORAL

Sábado. — Nuestra Señora de Belén. Santos: Susana, Anastasia y Eugenia.

Domingo. — Santos: Esteban, Marino y Dionisio.

Lunes. — Santos: Juan, Máximo y Teodoro.

PENSAMIENTO

«Nada sabéis si sólo sabéis mandar, reprender y corregir. Todo lo sabéis si sabéis haceros amar.» (Fenelón).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: Num. 263.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Mateos Rueda. San Francisco, 9.

Sábado: Jiménez Cobaleda, Velódromo, 4. De 9,30 a 22 horas: Rubio Ruano, Coca, 1.

Domingo: López Duque, Cronista Lecea, 6.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 680,1 m/m.
Viento del NO.
Temperatura máxima: 2,8°.

En la mañana de hoy

Presión: 683,1 m/m.
Viento del NO.
Temperatura mínima: 0,0°.
Temperatura a las 10: 0,8°.

AGENDA

En España

Mañana habrá cielo nuboso, con precipitaciones en el Cantábrico, alto Ebro y Norte de Baleares, informa a «Efe» el Instituto Nacional de Meteorología.

Hasta medianoche se prevé cielo muy nuboso, con chubascos en el Norte de Galicia, Cantábrico, Pirineos, alto Ebro y Baleares, que serán de nieve por encima de los 700 metros.

CULTOS

TRIDUO A LA SAGRADA FAMILIA EN EL SALVADOR

Durante los días 26, 27 y 28, se celebrará en la parroquia de El Salvador un triduo a la Sagrada Familia que los Coros de la Visita Domiciliaria dedican a su titular con el siguiente horario:

El día 26, a las 5 de la tarde, y el 27 y 28 a las 7,30, se tendrá exposición del Santísimo, rosario, ejercicio del triduo y misa. misa.

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

Hoy, sólo a las 7,30. Mañana a las 4,30, 7,30 y 10,30.

Domingo a las 7,30 y 10,30

CRISTOBAL COLON, DE OFICIO... DESCUBRIDOR
Andrés Pajares, Juanito Navarro, Antonio Ozores. Tolerada.

El domingo, a las 4,30, para todos los públicos:
LAS AVENTURAS DE TOM SAWYER

LAS SIRENAS:

Hoy, sólo a las 7,30. Mañana y el domingo a las 7,30 y 10,30

¡Un éxito sensacional!
Mayores 14 años

DEMONIOS EN EL JARDIN
Angela Molina y Ana Belén

Sábado, a las 4,30, para todos los públicos:
LOS INVASORES DEL ESPACIO
Aventuras, ciencia-ficción

VICTORIA:

Hoy, no hay función. Mañana a las 7,30 y 10,30. Último día.
Mayores 16 años.

BANANAS
Woody Allen y ahora en versión completa.

El domingo, a las 7,30 y 10,30.
Estreno. 18 años
ORDINARIA LOCURA
Ben Gazzara, Ornella Muti

EXPOSICIONES

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS DE SEGOVIA

Torreón de Lozoya

— I Muestra Provincial de Artistas Noveles. 12 artistas de Segovia.

— Matei Negreanu.
Hasta el 6 de enero.

EN EL CASINO DE LA UNION

Rafael de Francisco Estaire, iconos. Hasta el 31 de diciembre.

SALA PARIS

(San Francisco, 44, 2.º)

Jacinto del Caso, óleos. Hasta el 6 de enero.

11 a 1,30' y 6 a 10, incluso festivos.

REGISTRO CIVIL

2 nacimientos,
1 defunción y
2 matrimonios

Nacimientos: Lorena Cabrera y Herranz, hija de Marino y de Matilde; Rodolfo Padrones y González, de Mauro y de María Salud.

Defunciones: Félix Hernán y Maganto, de 76 años.

Matrimonios: José Antonio Martín y Rincón con Ana María San Juan y Rodríguez; Alfonso Martín y González con Juana - Pilar - Esther Domingo y Serrano.

CONCURSOS

IV CERTAMEN DE TEATRO INTANTIL PARA AUTORES ESCOLARES

Organizado por los colegios nacionales de Lucena (Córdoba) y patrocinado por el Ayuntamiento de Lucena, Dirección General de Teatro del Ministerio de Cultura, la Diputación Provincial de Córdoba y la Inspección Provincial de Educación Básica del Estado, se convoca el IV Certamen de Teatro Infantil para autores escolares que se registrará por las siguientes bases:

— Estar matriculado en el presente curso en algún nivel de EGB.

— Los ejemplares, por duplicado y acompañados de una certificación del centro que justifica la matriculación del participante en el mismo, se enviarán: IV Certamen de Teatro Infantil para Aurores Escolares, Apartado 17, Lucena (Córdoba).
— El plazo se cerrará el 31 de enero próximo.

— Se establecen los siguientes premios: Primero, 7.000 pesetas; segundo, 5.000, y tercero, 3.000 pesetas. Los tres premiados recibirán, además, una estatuilla del certamen.

Para más información, dirigirse al apartado de correos anteriormente citado.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

- 15,00, Telediario.
- 15,35, Dibujos animados.
- 16,00, El maravilloso mundo de los hermanos Grimm.
- 18,10, Nosotros.
- 18,35, Tom y Jerry.
- 19,00, Usted por ejemplo.
- 20,00, Especial payasos.
- 21,00, Noticias.
- 21,15, Vivir cada día.
- 22,00, Mensaje de Su Majestad el Rey.
- 22,20, Un, dos, tres...
- 24,00, Misa del gallo.
- 01,00, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 15,30, Carta de ajuste.
- 15,43, Apertura y presentación.
- 15,45, Lou Grant.
- 16,35, Musical express.
- 17,35, Canción de Navidad.
- 18,15, La abeja Maya.
- 19,00, Baloncesto.
- 20,30, Largometraje.
- 22,00, Mensaje de Su Majestad el Rey.
- 22,15, Zarzuela.
- 23,20, Ballet.
- 00,10, Despedida y cierre.



PARA MAÑANA

- 8,55 Apertura.
- 9,00 Santa misa.
- 9,30 Música de Navidad.
- 10,00 Su programa.
- 11,00 Super baby.
- 12,00 Su programa.
- 13,00 Musical.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Bolsa agrícola.
- 14,05 Musical.
- 14,30 Informativo de las 2,30.
- 15,00 Segovia a las 3.
- 16,03 El gran musical del sábado.
- 17,05 Hoy es Navidad.
- 20,00 Informativo.
- 20,05 Figuras del disco.
- 22,00 Informativo de las 10.
- 22,10 Información local.
- 22,15 Música de Hispanoamérica.
- 23,30 Hora 25.
- 1,00 La gran movida.
- 3,00 Cierre.
- A partir de las 4 de la tarde y coincidiendo con las horas, Informativos SER.

PROGRAMACIÓN DE RADIO SEGOVIA F. M. 93,6

- 10,00 Radio fórmula.
- 16,00 Los 40 principales.
- 19,00 Radio fórmula.
- 23,00 Simultáneo O.M.



F M 94.8

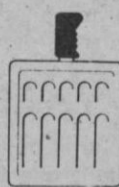
PARA MAÑANA

- 7,00 El primero de la mañana.
- 8,00 Más Sancho que largo.
- 10,00 La hora «H».
- 14,00 Antena deportiva de Segovia.
- 14,30 Crónica 3.
- 15,00 Café de redacción.
- 15,30 Salsa.
- 17,00 Antena en sábado. Café, copa y puro.
- 18,00 Musical 3.
- 20,45 Las voces de la música.
- 21,00 Los debates de Antena 3.
- 22,00 Sólo para exquisitos.
- 23,30 Hora Cero.
- 24,00 Deportes.
- 24,30 Asignaturas pendientes.
- 1,30 Gomaespuma.
- 3,00 Ya es domingo en Antena 3.

ASETRA
AGRUPACION SEGOVIANA EMPRESARIAL DE TRANSPORTES

Convoca a sus afiliados a la ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA, que tendrá lugar el DOMINGO 26 de DICIEMBRE, a las 11 de la mañana, en los locales de la Agrupación, calle Domingo de Soto, 3, 1.º, para tratar temas de gran interés para todos.

DADA LA GRAN IMPORTANCIA Y TRASCENDENCIA DE LA REUNION, ESPERAMOS TU ASISTENCIA.



Restaurante la Parrilla de Fuenfría

Ctra. de La Granja, Km. 5 - Teléf. (911) 42.52.43. SEGOVIA

Bodas, banquetes, convenciones, comidas de empresa.

Un lugar idóneo para celebrar su acontecimiento.

VIAJE GRATIS A LOS NOVIOS EN MALLORCA

Abierto todos los días.

Brinde estos acontecimientos con champagne Freixenet

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer

Reservas Banco de Sangre en el día de hoy

| | Unidades de sangre | | Unidades de sangre |
|------------------|--------------------|----------------|--------------------|
| O+ | 2 | O+ | 21 |
| O- | — | O- | 14 |
| A+ | 3 | A+ | 20 |
| A- | 1 | A- | 11 |
| B+ | 1 | B+ | 3 |
| B- | — | B- | — |
| AB+ | 2 | AB+ | 3 |
| AB- | 1 | AB- | 1 |
| Total donaciones | 10 | Total reservas | 73 |

NECESIDADES PRIORITARIAS

A+ O+

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

Reunión de la gobernadora con los medios informativos

«LOS SEGOVIANOS VAN A PERDER RÁPIDAMENTE SUS RETICENCIAS POR TENER UNA MUJER AL FRENTE DEL GOBIERNO CIVIL»

«Estoy convencida de que los segovianos van a perder rápidamente sus reticencias por tener una mujer al frente del Gobierno Civil», declaró ayer, en el transcurso de una rueda de

prensa, la nueva gobernadora civil, Cristina Martín-Bustamante Ruiz. «Lo importante —añadió— y lo que debe preocupar, es que la gobernadora civil lo haga bien y que esté dedicada todo el día, y yo estoy dispuesta a hacerlo lo mejor que sepa (que creo que lo voy a hacer muy bien), y a dedicar todo el tiempo e interés en el tema de Segovia».

La nueva gobernadora civil, que aunque el lunes vendrá a despachar asuntos de urgencia, no se incorporará plenamente hasta el viernes, dijo también en otro momento de la reunión que estaba en Segovia como representante del Gobierno, «no del PSOE —afirmó— sino del Gobierno de España. Voy a ser la gobernadora civil absolutamente de todos los ciudadanos de Segovia, tengan el carné que tengan, me da igual; de todos y para todos. Me interesa que quede claro para que no haya malos entendidos ni de los que son del PSOE ni de los que no son del PSOE».

Por otra parte señaló que su preocupación por los temas sociales era casi innata, por lo que le sería difícil que pueda olvidarse de este tema. «Voy a dedicar especial atención a todos los temas que caen dentro de los servicios sociales desde los temas de la mujer, juventud, tercera edad, etc.» En la misma rueda de prensa la gobernadora civil negó el conocimiento de cese de algún director provincial, «habrá que conocerles, charlar despacio y, a partir de ahí, empezar a pensar en el relevo o no» por otra parte, afirmó que era partidaria de una política de puertas abiertas y que buscaba la transparencia en la gestión.

A.M.

Algo más que una mera anécdota

«Cambio» fue la palabra clave de la campaña electoral del partido socialista. Ese cambio que algunos empiezan a preguntarse precipitadamente dónde está. Pues bien ayer en Segovia fuimos testigos de un cambio: por primera vez una mujer, —y además joven— tomaba posesión de su cargo como gobernadora civil de la provincia. La noticia tiene una inevitable doble vertiente. Por un lado, la representación del Gobierno de la nación aquí ha cambiado de manos y, por otro, esas manos son ahora y por primera vez, las de una mujer.

Esto que, como la propia Cristina Martín-Bustamante dijo en su primer discurso ante los segovianos, es por desgracia una mera anécdota que a ella, como a toda mujer que ocupa un cargo de responsabilidad, le gustaría elevar a categoría, no deja de tener su importancia en una provincia como la nuestra donde el poder en manos de mujeres o era por un día o era una excepción.

Ella sabe, pues, que se enfrenta a un reto: el de conseguir que sea juzgada por el mismo rasero que a sus antecesoras y que su condición de mujer deje de ser en poco tiempo —a ella le gustaría que fueran días— motivo de comentario divertido o reticente. Sin embargo, es esa condición —que ella advirtió no piensa olvidar durante el desempeño de su cargo— lo que eleva la anécdota a acontecimiento relevante.

La mujer segoviana, sobre todo en los pueblos, ha sabido desde siempre lo que era el trabajo duro en el campo combinado con el del hogar. Este esfuerzo no era recompensado jamás con voz ni voto a la hora de decidir sus propios destinos. Ha sufrido pues, un doble aislamiento: el tradicional de las zonas rurales y el también tradicional de no ser hombre. Ayer, estas mujeres estuvieron también en la mente de la nueva gobernadora que lo quiere ser de todos los segovianos. Y es aquí donde el hecho puede dejar de ser una mera anécdota.

A.T.

Presentado el gabinete de información de la UNED en Segovia

Punto de partida de numerosas actividades culturales

Dar a conocer la UNED en la sociedad en la que se desenvuelve, garantizar el diálogo Universidad-Sociedad y ser el cauce a través del cual se conozcan y puedan satisfacerse las necesidades culturales de esta última, son algunos de los objetivos fundamentales con que nace el gabinete de Información del Centro Asociado de la Universidad Nacional de Educación a Distancia que ayer fue presentado a los medios Informativos. La presentación constituyó en sí el primer paso de este diálogo que sería imposible sin la colaboración de los medios, cuyos representantes fuimos invitados a participar estrechamente con esta idea.

Preocupación fundamental de los máximos responsables de la UNED en Segovia ha sido siempre acabar con la mala imagen que este nuevo tipo de educación ha tenido como fruto del desconocimiento de sus posibilidades. Esta preocupación a sido recogida por el actual director del centro, José Luis Girón, y su equipo, quienes a través de este recién nacido gabinete de Información pretenden que la Universidad sea lo que tiene que ser: punto de partida de todo tipo de actividades culturales y centro donde se pongan de manifiesto las inquietudes de la sociedad a la que sirve. En otro orden de cosas el director del centro de Segovia dijo que la comparación con la Universidad clásica—de la que siempre ha sido objeto la UNED— no tenía sentido, ya que sus métodos son distintos.

PROYECTOS INMEDIATOS

Este gabinete de información ha sido muy bien acogido en la sede central de la UNED y varios centros asociados se proponen seguir el ejemplo. En Segovia nace con unos proyectos más o menos inmediatos como son la III Semana de Derecho y Economía, un taller de teatro y un curso monográfico sobre técnicas de estudio que sería el primero en llevarse a cabo.

A. T.

Efectivamente, el curso está previsto para el próximo mes de enero y constaría de dos partes. una dedicada especialmente a los alumnos de la UNED y otra más general sobre técnicas de estudio y aprendizaje a distintos niveles.

Por otra parte, el gabinete tiene intención de desarrollar capítulos tan interesantes como los dedicados a actividades musicales y deportivas, video club, hemeroteca, cine club, cursos de verano, cursillos monográficos y conferencias y semanas sobre los más diversos temas.

La colaboración con los medios de información, sobre todo a nivel local, se desarrollará a través de espacios, tanto en radio como en prensa, especialmente dedicados a tratar la problemática de la UNED en todas sus vertientes. Por lo que se refiere a nuestro periódico se ha realizado una cabecera especial para todos aquellos artículos, informaciones, entrevistas que tengan que ver con la presencia de la UNED en Segovia.

Una representación de los profesores tutores del centro así como de los alumnos del mismo componen este gabinete que coordina José Antonio Pérez Gallego y del que es secretario Jaime Costa.



S.T. Dupont
ORFÈVRES A PARIS

Exclusiva para Segovia y provincia

Segovia Artesana

Plaza Medina del Campo, 2 y Juan Bravo, 13 (estanco)

MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Courrèges **LANVIN PARIS**

para señora y caballero

PERFUMERIA MARCOS




HOTEL PUERTA DE SEGOVIA

¡GRAN FIESTA FIN DE AÑO!

En sus especiales salones, con aire acondicionado

CENA-COTILLON

Baile con orquesta
Piazas limitadas

Uvas de la suerte
con gratas sorpresas

Reserva de mesas: Teléfono 41 46 81 (3 líneas)

Brinde con FREIXENET

CUELLAR

Se incendia una sala del castillo

Los daños aún no han sido evaluados

(J.C.LL., CORRESPONSAL).-

Alrededor de las cuatro y media de la madrugada se ha declarado un incendio en una de las salas del castillo de Cuéllar, en concreto en el ala suroeste que no está ocupada por el Instituto de Formación Profesional. El fuego se inició por causas que se desconocen, en una de las salas que dan acceso al patio de armas; en ella había almacenadas materias de derribos y

materiales de albañilería, así como mobiliario del Instituto.

Los primeros en detectar el incendio fueron miembros del puesto de carretera de la Cruz Roja, que está situado en las inmediaciones, quienes oyeron algunas explosiones de los cables eléctricos. Rápidamente se dio aviso a la Guardia Civil, cuyos miembros avisaron a los bomberos. También se personaron en el lugar el alcalde de

la localidad y los responsables del Instituto de F.P. A las 6,30 de la madrugada se conseguía sofocar el incendio que podría haber ocasionado un desastre de no haber sido descubierto a tiempo. Los daños aún no se han evaluado, pero parte de los artesanos platerescos de las arcadas de la galería del Patio de Armas, han sido afectados, aunque parece que no demasiado gravemente.

GOMEZSERRACIN

LLEGA LA NAVIDAD

(A.H.D., CORRESPONSAL).- Estamos en las fiestas más bonitas del año y esto también se nota en Gomezserracín.

Los establecimientos públicos y comercios han adornado sus locales con cintas y colgaduras; en la plaza, los quintos —es tradición— han colocado un pino en el que lucirán bombillas multicolores y alrededor del cual se cantará, bailará —animados por el calor de alguna copa de más— y hasta se hará chocolate. En la iglesia se ha puesto ya el monumental «belén», como viene siendo tradicional en años anteriores.

La Comisión de Festejos y la parroquia están trabajando in-

tensamente con el fin de preparar la cabalgata de reyes y el nacimiento viviente para la noche del 5 de enero.

Las vacaciones de los estudiantes hacen que éstos vuelvan al pueblo y den una nota de alegría y bullicio en casas y calles.

Todo esto pasa porque llega la Navidad y, en medio de tanto montaje externo, de tanta burbuja y juguete que nos mete a diario la televisión... nace Jesús en Belén... quizá eso nos pase desapercibido, pero es el verdadero fondo de todo este ambiente peculiar e indefinible que se crea en la Navidad.

BERNARDOS

CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE SANIDAD

(M.ª JESUS TEJEDOR; CORRESPONSAL).-

Se ha celebrado en esta localidad un ciclo de conferencias sobre temas sanitarios organizado por la Asociación Cultural U.C., que ha sido muy bien acogido por parte de todos los vecinos, prueba de ello es la gran afluencia de público que ha asistido a ellas.

Hasta ahora se han dado cuatro conferencias y en enero continuarán.

La 1.ª trató sobre «Manipulación de alimentos» a cargo del Dr. Revilla, Jefe Provincial de Sanidad. La siguiente fue impartida por el Dr. Garcillán y un grupo de muchachos de la Cruz Roja y versó sobre «Primeros Auxilios». La 3.ª «Hidatidosis» fue dada por D. Juan Hernández inspector provincial de Sanidad Veterinaria, y la última del ciclo a cargo del Dr. Santamaría sobre «El control de natalidad».

Todas ellas fueron expuestas con gran precisión y sencillez, resultando amenas e interesantes ya que iban acompañadas de diapositivas y coloquio. Las personas asistentes quedaron encantadas y dispuestas a seguir participando en las próximas conferencias, con la esperanza de que la Asociación Cultural siga por este camino.

EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

Subcomisión de Festejos

Para conocimiento de los jóvenes interesados en participar como pueblo en la Cabalgata de Reyes Magos de 1983, que se admitirán inscripciones para la misma en la Secretaría de esta Subcomisión en horas de 10 a 12 durante los días 27 al 30 de los corrientes.

Segovia, 23 de diciembre de 1982.
LA PRESIDENTA

Nueva novela de Andrés Sorel

Andrés Sorel, segoviano de 45 años, acabó de presentar en Sevilla y Madrid su última producción literaria, «Concierto en Sevilla». En esta novela se narra el amor imposible que un hombre próximo a la jubilación siente por una enigmática mujer que desaparece un día, relatando su búsqueda y con ello la vida propia de la ciudad de Sevilla, donde transcurre la acción. Andrés Sorel ha tardado tres años en terminar esta obra, quinta de su producción.

CAJA RURAL PROVINCIAL DE SEGOVIA

Continuando con nuestra tradición, las «VACACIONES INVIERNO 83» las realizaremos en dos turnos de 10 días cada uno; del 10 al 19 de enero y del 25 de enero al 3 de febrero.

Todos los socios y colaboradores que deseen entrar en el sorteo para dichos turnos, deberán retirar los correspondientes BOLETINES DE SOLICITUD y entregarlos hasta el día 30 del presente mes de diciembre, así como recabar cuanta información precisen en nuestras oficinas de:

Oficina Central
Los Coches, 2 y 4
Urbana 1
Santa Catalina, 3
Agüelafuente
Campo de San Pedro
Cantalejo
Carbonero el Mayor
Coca
Cuéllar

Escalona del Prado
Montejo de Arévalo
Mozoncillo
Nava de la Asunción
Olombrada
Riaza
Santa María de Nieva
Sepúlveda
Turégano

MIEMBRO DEL CONSORCIO NACIONAL DE CAJAS RURALES DE ESPAÑA

Autorizado por el Banco de España 9-12-82

Usted tiene un amigo a su servicio en cada lugar de nuestra provincia. CAJA RURAL

TELETIPO DE LA REGION

VALLADOLID

EL P.C.E. NO MODIFICA SUS ENMIENDAS AL ESTATUTO DE CASTILLA-LEON

El Partido Comunista de España mantiene las mismas quince enmiendas al Estatuto de Autonomía para la región castellano-leonesa, que presentó en la anterior legislatura.

En opinión de Angel Cristóbal, coordinador regional del PCE «el cambio de la correlación de fuerzas no ha hecho modificar nuestros planteamientos». De las quince enmiendas nueve son de sustitución, tres de supresión, dos de adición y una de modificación y se refieren fundamentalmente a los criterios de representatividad y al papel de las Diputaciones Provinciales.

2 por 1

Pague un par llévase dos Super Calzados SEGO

Alferez Provisional, 8 Teléfono 42 72 48
SEGOVIA

Funeraria «Nuestra Señora del Carmen»

CEFERINO DE DIEGO

SERVICIOS PERMANENTES TRASLADOS

Calle de San Antón, 10 - Teléfono 42.66.58
SEGOVIA
Calle de Segovia, 29 - Teléfono 52.01.91
CANTALEJO

...¡suba a probar un CORSA!

FACIL MANEJO Y ESTABILIDAD

EL OPEL ESPAÑOL FABRICADO POR GENERAL MOTORS CORPORATION

PRIMER FABRICANTE DE AUTOMOVILES DEL MUNDO



Vaya a



c/ Siete Picos, 20. Polígono «El Cerro»

Desierto el Premio Nacional de Artesanía «Marqués de Lozoya»

El Boletín Oficial del Estado número 307 publica una resolución del Instituto de la Juventud y Promoción Comunitaria por lo que se hace público el fallo del Premio Nacional de Artesanía «Marqués de Lozoya» 1982. El jurado calificador ha declarado el premio desierto por considerar que ninguna de las obras presentadas es acreedora a la concesión del mencionado premio. No obstante el jurado acordó resaltar el interés de una serie de trabajos que recomienda sean publicados. Los trabajos mencionados son sobre alfarería popular de Granada, la cerámica decorada española, y tinajas toledanas.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

el Cine

«Demonios en el jardín», de Manuel Gutiérrez Aragón

«Demonios en el jardín» (1982) tiene la garantía de estar firmada por Manuel Gutiérrez Aragón, claro que no es sino una garantía limitada pues Gutiérrez Aragón tiene fama de ser uno de los más inteligentes directores del cine, pero también de los más crípticos, de que sus películas no suelen entenderse mucho, de que no se sabe por dónde van los tiros y para mí eso es un defecto fundamental, no sólo es importante que el espectador pueda recrearse en la magia de unas imágenes, también es necesario que al final de su proyección cada uno haya aprendido algo, que se tenga la sensación de haber salido enriquecido de la sala.

No cabe duda de que «Demonios en el jardín» tiene cierto peso fílmico, es obra de un director experimentado y de un buen equipo técnico (las atmósferas conseguidas en su fotogra-

fía por José Luis Alcaide son excelentes), pero todo es como una gran pompa de jabón desconectada de la vida real, no es que el argumento pueda ser falso, sino que no tiene consistencia fuera del mundo del celuloide. Ahí, precisamente, reside el gran mérito de Gutiérrez Aragón, en crear hermosas imágenes de un guión tan nimio, tan carente de emoción, tan frío y distante.

En consecuencia he de afirmar que esperaba más de este realizador después de su anterior y magnífica película «Maravillas» (1980, en ésta se aproxima más, en su espíritu, a «El corazón del bosque», (1979), filme igualmente vago e impreciso, ambas se distancian de la citada «Maravillas» porque no tienen esa capacidad de conmovir de cara al espectador. De cualquier modo hay que seguir esperando con curiosidad su próximo trabajo.

No puedo acabar esta crónica sin mencionar el atractivo que siempre suponen dos actrices como son Ana Belén y Angela Molina y la actuación notable del niño Alvaro Sánchez-Prieto.

En fin, supongo que ésta, como otras películas de Gutiérrez Aragón, será también motivo de polémica dentro del mundillo cinematográfico.

ANDRES P. LLORENTE

¿Problemas para los vehículos de gasoil?

Algunos conductores de vehículos de gasoil han manifestado su preocupación por algún problema que parece surgir en el combustible, a causa, quizá, de la existencia de algún producto extraño en el mismo. Recogemos el hecho —que no hemos podido comprobar oficialmente por el momento— porque le consideramos importante, dado que de ser cierta la anomalía en la composición habitual de combustible, podría seguir originando desagradables sorpresas a los conductores cuyos vehículos le utilizan.

UNICEF promocionará la captación de nuevos socios en la provincia

Cuenta con 81.000 socios que aportan anualmente 185 millones de pesetas

El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, UNICEF es el organismo dedicado exclusivamente a la ayuda a la infancia, sin distinción de raza, credo o nacionalidad. El UNICEF cuenta con Comités de Voluntarios, exactamente en treinta y dos países. UNICEF-España forma parte de estos Comités Nacionales de Voluntarios, contando a su vez con cuarenta y ocho delegaciones provinciales.

Dolores López de Collazo es la presidenta de la Delegación de UNICEF en Segovia, y ella es quien nos habla sobre la labor de UNICEF en nuestro país.

—Efectivamente, UNICEF-España cumple veintidós años. Se creó al iniciar el UNICEF la ayuda a los niños españoles, programas que finalizaron a petición de nuestro Gobierno en 1970. Desde entonces, en UNICEF-España trabajamos para la obtención de recursos económicos en ayuda a los niños necesitados de otros países, pero también es misión de UNICEF-España el alentar los sentimientos de paz y solidaridad internacional entre los hombres, mujeres y niños.

—¿Cuál es la labor de las delegaciones de UNICEF?

—Hacer llegar el espíritu humanitario de UNICEF divulgando su labor y efectuar actividades para recaudar fondos.

—¿En qué situación se encuentran los niños del mundo?

—Tenemos que distinguir, desgraciadamente, dos mundos. Un mundo pobre, integrado por países subdesarrollados, en algunos de los cuales la renta per cápita no llega a los 200 dólares, y un mundo rico, a pesar de la crisis económica, cuya renta per cápita sobrepasa los 6.000 dólares.

En ese mundo pobre malviven 500 millones de niños faltos de alimentos, de atenciones sanitarias y de educación, donde 47 millones de estos niños mueren cada año.

—¿Y cómo ayuda UNICEF?

—Efectuando programas a corto y largo plazo, siempre a petición de los gobiernos, programas para el desarrollo de la comunidad y desarrollo integral del niño. Estos programas se efectúan actualmente en 112 países. Y naturalmente, prestando ayudas de emergencia, como la prestada a los niños del Líbano o, en nuestro país, a los niños afectados por las inundaciones en Levante.

—¿Qué aporta UNICEF-España?

—En España, como Comité Nacional de Voluntarios, tenemos algo muy importante: 81.000 socios que contribuyen con 185 millones de pesetas. A estos ingresos hay que añadir la venta de tarjetas y otras actividades que con este fin realizamos las Delegaciones Provinciales.

En 1979-80, UNICEF-España aportó 310 millones de pesetas que costearon programas en países hispanoamericanos.

—¿Cómo responden los segovianos?

—En Segovia, capital y provincia, tenemos 250 socios, y esperamos aumentar este número de asociados para el próximo año. Segovia responde bien en todas las actividades de UNICEF, tanto en los festivales que hemos organizado como en la venta de tarjetas, sobre todo este año con la tienda que hemos abierto en Fernández Ladreda, 16.

—¿Qué actividades más sobresalientes tiene previstas la delegación que Vd. preside?

—Para el próximo día 26, tenemos prevista una exhibición internacional de artes marciales en el pabellón de los HH. Maristas. Queremos también intensificar la campaña de socios, tan fundamental para UNICEF, y esperamos una respuesta muy generosa tanto en altas de nuevos socios como en actualizar las aportaciones de los antiguos.—H.G.



El Señorío de Castilla

La Boutique del Regalo

PLAZA MAYOR, 11

ORFEBRERIA
VAJILLAS
CRISTALERIAS
CUBERTERIAS
ARTICULOS DE REGALO
«LISTAS DE BODAS»

Seleccionar buen gusto también es un arte

Nuestros mejores deseos de felicidad a todo el Comercio de Alimentación y Hostelería

CASH - SEGOVIA - IFA

Autoservicio de Alimentación al por mayor

LA SUERTE DE ORBEGOZO NO DEPENDE DE E.T.A.

Señaló anoche un comunicante anónimo

San Sebastián.—Un comunicante anónimo, que dijo pertenecer a ETA, señaló anoche, en llamada telefónica realizada a una radio donostiarra que «la suerte que pueda correr Orbegozo no depende de ETA».

La persona que realizó la llamada dijo textualmente que ETA «contestaba al comunicado emitido ayer en el Batzoki de Zumárraga por el comité de empresa Esteban Orbegozo» e hizo alusión a que, «durante los 40 días que ha durado el secuestro, ETA no se ha declarado en ningún momento autora del mismo».

Igualmente, y por último, dijo: «el desenlace anormal de este secuestro y la suerte que pueda correr, no dependen de ETA».

A última hora de la noche del miércoles el comité de empresa de «Esteban Orbegozo», así como representantes de los partidos políticos de Urretxu y Zumárraga del PNV, PSE-PSOE y PCE-EPK, acordaron convocar para hoy una manifestación, exigiendo la inmediata liberación del industrial secuestrado.—Efe

Autorizada la salida del cargamento de armas retenido en Barajas

Madrid.—El ministro de Asuntos Exteriores autorizó ayer la salida del cargamento de armas que el pasado lunes fue retenido en la aduana del aeropuerto de Barajas, procedente de Argentina y con destino a Irán. Dicha autorización se produjo tras resolverse los «problemas de documentación» existentes, que impedían la salida de ese cargamento hacia otro país, según informó anoche un portavoz del citado departamento.

El cargamento retenido en Barajas suponía once toneladas de armas, y contenía cinco mil pistolas y sesenta ametralladoras anti-aéreas. El ministerio de Exteriores no autorizó el martes su salida, al no estar registrado como «tráfico de armas» y por no existir el correspondiente permiso de tránsito. Dicho cargamento había llegado el lunes en un avión de las líneas aéreas argentinas en calidad de «maquinaria».

PRORROGADO EL ACUERDO PESQUERO HISPANO-MARROQUI

Marraquech.—España obtuvo ayer una prórroga de seis meses del acuerdo transitorio de pesca con Marruecos, que expiraba el próximo día 31, como resultado de la visita del ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, primera que realiza un miembro del Gobierno socialista español a Rabat.

Después de 55 minutos de conversación con el rey Hassan II de Marruecos, diez de los cuales transcurrieron a solas ayer por la tarde, y de una hora y media de entrevista con su homólogo marroquí, M'Hamed Bucetta, el ministro de Asuntos Exteriores español dijo que su viaje a Marruecos se puede considerar un éxito completo y que tiene la impresión de que las relaciones hispano-marroquíes, que eran buenas, han mejorado notablemente.

Comunicada oficialmente a Washington la firma del precontrato FACA

Madrid.—La Comisión de la Marina norteamericana regresó ayer a su país con el «precontrato» del programa FACA firmado, según ha sabido Efe de fuentes solventes. Con la comunicación de la Secretaría de Estado para la Información de la decisión presidencial de firmar el precontrato se ha cerra-

El Congreso comunica a los diputados de H B la pérdida de sus derechos

Madrid.—A los diputados de Herri Batasuna en el Congreso, Ignacio Esnaola y Pedro Solabarria, les ha sido enviada una comunicación del secretario general del Congreso, señor Cazorla, en la que les notifica la pérdida de sus derechos y prerrogativas parlamentarias. En el comunicado se les explica que, por no ser un acuerdo legislativo, la decisión es susceptible de interponer recurso de amparo ante el Tribunal Constitucional, por si los parlamentarios de HB quieren revocar el acuerdo notificado por la Cámara.

La comunicación se remite a lo dispuesto en el artículo 20 del Reglamento del Congreso de los Diputados, según el cual «el diputado proclamado electo adquirirá la condición plena de diputado por el cumplimiento conjunto de los siguientes requisitos». Entre los requisitos que se detallan, el tercero de

ellos dice: «Protestar, en la primera sesión del pleno al que asista, la promesa o juramento de acatar la Constitución.»

Esta condición no ha sido cumplida por Esnaola y Solabarria. Lo que significa, entre otras cosas, que mientras los dos diputados de HB no presten juramento o promesa de acatar la Constitución, salvo que el Tribunal Constitucional diga otra cosa, en el caso de interponer recurso, quedarán privados de la remuneración económica, subvención que les correspondía como miembros de un grupo parlamentario, pase de libre circulación en transportes públicos y queda en entredicho si están o no acogidos a la inmunidad e inviolabilidad parlamentaria. Para algunos especialistas jurídicos, la inmunidad e inviolabilidad no les serían aplicables, ya que estas prerrogativas se entienden mientras ejerzan su función de parlamentarios, cosa que hasta ahora no ha hecho.

El Gobierno rebaja al 7,5 por ciento la subida de las tarifas eléctricas

La Administración, a través de representantes de los ministerios económicos, aceptó ayer en la Junta Superior de Precios la propuesta de reducir la anunciada subida de tarifas eléctricas desde el 13,88%, pedido por el sector, al 7,5% admitido por el Ministerio de Industria, según fuentes oficiosas. Este porcentaje, que será analizado la semana próxima por la Junta y luego pasará a Consejo de Ministros, tendrá carácter de anticipo desde enero próximo, a la espera de una auditoría más profunda que la presentada por las compañías eléctricas.

do la ronda de conversaciones técnicas informativas que han mantenido esta semana tanto la comisión gubernamental norteamericana como una representación de la empresa constructora del F-18 A, McDonnell Douglas, con la comisión negociadora española.

Con la firma del precontrato los precios del programa no se perjudicarán y el Gobierno socialista procurará, hasta la firma del contrato o «loa» (en caso de no firmarse el contrato definitivo España perdería 800 millones de pesetas depositados en concepto de señal), la negociación de las mejores compensaciones posibles.

EN POCAS LINEAS

Trabajadores de Unión de Centro Democrático, despedidos a los que se adeudan diferentes cantidades, piensan pasar la Nochebuena acampados frente al domicilio de Iñigo Cavero, en protesta por su situación y en demanda de soluciones. Otro tanto tienen proyectado hacer pegadores de carteles de Vitoria, a los que no se pagó su trabajo durante la campaña, ante el domicilio de Marcellino Oreja. Simultáneamente, proveedores y empleados de la campaña del partido, a los que se adeudan unos setecientos millones de pesetas, exigen la declaración de expediente de crisis, con intervención inmediata de la Delegación de Trabajo.

Sesenta y ocho tomos —18.000 folios— componen hasta mediados de este mes el sumario por la intoxicación masiva producida por la comercialización del aceite de colza desnaturalizado, según un informe dado a conocer por la oficina de Prensa del Consejo General del Poder Judicial a través de una nota recapituladora del sumario facilitada por la presidencia de la Audiencia Nacional.

El presidente del Gobierno español, Felipe González, ha sido elegido como la figura internacional del año por el semanario lisboeta «Expresso», el de mayor prestigio en Portugal.

El constructor alcañizano Manuel Benavente, quien hace poco tiempo hizo una huelga de hambre de más de cuarenta días de duración, se encerró ayer en las dependencias del «Insalud» de Zaragoza con el fin de presionar a este organismo para que le abone cuanto antes los 120 millones de pesetas que le adeuda.

Esta mañana ha llegado al puerto de Las Palmas, procedente del de Vigo, la goleta «Idus de Marzo», cuya tripulación se propone dirigirse a la Antártida en la primera expedición española al llamado «Sexto Continente».

Ahora puedes sacar más provecho a tu ahorro

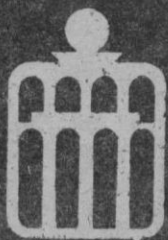
con la

«CUENTA FISCAL DE AHORRO»

15% de deducción de la cuota de Impuesto sobre la Renta de Personas Físicas. Según las normas fiscales vigentes.

12,5% DE INTERES

Infórmate en cualquiera de nuestras 52 Oficinas



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

El INEM de Barcelona atiende a 400.000 personas cada mes

El INEM en Barcelona atiende, al menos, a 400.000 personas cada mes y elabora recibos de nómina mensual sobre 130.000 desempleados, señala el director provincial del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social en un comunicado distribuido.

Con el mismo se pretende salir al paso de un reciente informe elaborado por Comisiones Obreras de Cataluña en el que se criticaban las funciones y tareas que el INEM está desarrollando en Barcelona.

Crédito de 3.000 millones de yens a «Aucalsa»

Un grupo de bancos, encabezado por el «Daiwa Bank Limited», ha concedido un préstamo de 3.000 millones de yens a autopista concesionaria Astur-Leonesa, S.A.) «AUCALSA», para la terminación de la primera fase de la autopista que unirá Asturias y León.

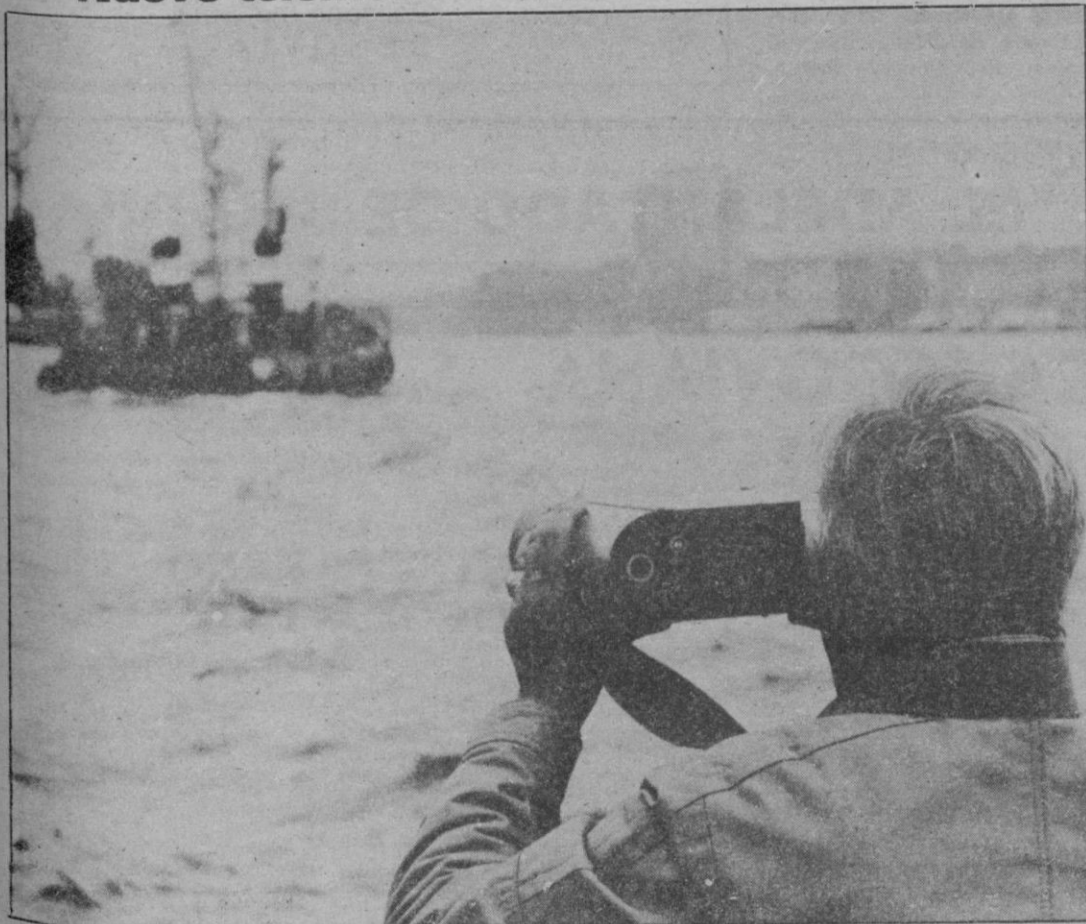
El préstamo fue firmado el pasado día 20 por el director general de «AUCALSA», Alfonso Gómez-Acebo, con un plazo de diez años y con garantía del Banco Hispanoamericano.

Este crédito corresponde a la obtención de recursos exteriores con destino a la terminación de la citada autopista, cuya puesta en explotación se prevé para agosto de 1983.—Efe.

TELEFONOS DE EL ADELANTADO

Dirección: 414698
Redacción: 414697
Administración: 414696

Nuevo telémetro de laser «Atlas Lara 90»



El aparato que maneja este hombre en el puerto de Hamburgo (República Federal de Alemania) no son unos prismáticos modernos, sino el nuevo telémetro de rayos laser «Atlas Lara 90», fabricado por la industria óptica de precisión alemana «Krupp-Atlas Elektronik», de la ciudad de Bremen. Ha sido concebido especialmente para su empleo en el sector hidrográfico, por ejemplo para determinar la ubicación óptima de instalaciones y equipos de construcción portuarios, en el agua, excavadoras y demás vehículos.

FIAT intenta la penetración en el mercado de armamento español

La empresa italiana «Fiat», tras el acuerdo Seat-Wolswagen, persigue la introducción en el mercado español de armamento mediante el asesoramiento a empresas nacionales del sector.

El objetivo prioritario de esta firma comercial —según ha sabido «Efe»— es el asesoramiento a empresas nacionales en aspectos tecnológicos y técnicos, ya que el mercado para su principal producción, los autocamiones, está ocupado por la empresa española «Enasa».

LA ARMADA ABSORBE EL 80 POR CIENTO DE LA FACTURACIÓN DE LA EMPRESA NACIONAL BAZAN

La Armada Española absorbe actualmente el 80 por ciento de la facturación de la empresa nacional Bazán, según ha sabido «Efe» de fuentes militares.

En su política de nacionali-

zaciones, los grados obtenidos a través del programa naval son los siguientes:

Material de seguridad interior y contra incendios, 100 por ciento; aceros, 95 por ciento; electricidad (cableado, cuadros, generadores, motores), 80 por ciento; equipos y componentes, 20 por ciento; propulsión (corbetas, 100 por ciento; fragatas, 70 por ciento; submarinos, 80 por ciento; comunicaciones, 30 por ciento; sistemas de mando y control, 10 por ciento); armamento (artillería, 80 por ciento; torpedos, 30 por ciento; misiles áspide y lanzador albatros, 40 por ciento).

El grado de nacionalización global alcanzado en la adquisición de las últimas unidades es el siguiente:

Fragata «Balears», el 50 por ciento; corbetas «Descubierta», el 30 por ciento; submarinos «Daphne», el 70 por ciento; submarinos «Agosta», 70 por ciento; patrulleros «Lazaga», 52 por ciento; patrulleros «Barcelón», 60 por ciento; portaaviones «Príncipe de Asturias», 80 por ciento, y fragatas «FFG», 65 por ciento.

En tres años se han invertido dos billones de pesetas en el sector energético

Desde que en 1979 el Congreso aprobó el plan energético nacional, se han invertido en España, en el sector energético, 1.778.747 millones de pesetas, según informan fuentes del sector.

Esta cantidad ha sido repartida de la siguiente manera: 271.669 millones en 1979; 371.582 en 1980; 521.645 en 1981 y 613.821 en el año que ahora termina.

Por subsectores, el carbón aportó 83.661 millones, petróleo 292.444; gas 88.876; electricidad 1.263.680; nuclear 19.439 y conservación de la energía, investigación y desarrollo, 30.647 millones.

Dentro del subsector de petróleo, se destinaron las siguientes cantidades: a exploración interior, 70.044 millones; a desarrollo interior, 45.609; a exploración y desarrollo exterior, 29.754; refino y plantas de proceso, 114.600, y almacenamiento, transporte y distribución, 32.437 millones de pesetas.

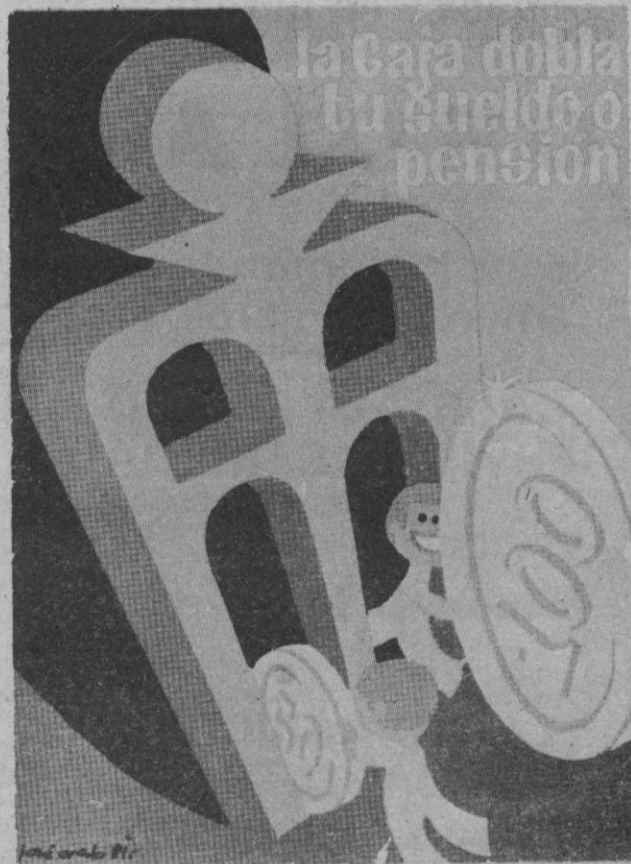
Prórroga del plazo para acogerse a la reconversión del calzado

El Gobierno dictará en breve un decreto de prórroga del plazo de presentación de solicitudes para que las empresas puedan acogerse a la reconversión del sector del calzado, ha sabido Efe.

La promulgación de este decreto, según han informado a Efe fuentes de la Federación de Industrias del Calzado, fue anunciada por el director general de Industrias Siderometalúrgicas, Eduardo Santos, que centralizará los asuntos de la reconversión industrial, en una reunión celebrada con los industriales del sector.

Según los empresarios, en la reunión expusieron las inquietudes del sector por la situación que atraviesa, así como la posibilidad de estudiar de forma conjunta determinadas especificidades de la normativa actual para reconversión del sector calzado.

Antes de finales de año se podrían acoger a la reconversión cerca de 50 empresas de este sector, y que esta cifra se incrementara con el decreto de prórroga anunciado.



LA CAJA

DOBLA TU SUELDO O PENSION

Al domiciliar tu nómina en LA CAJA, te acoges a estos beneficios:

SORTEO MENSUAL en el que tu nómina se duplica.

Un Seguro de Accidentes GRATIS de UN MILLON DE PESETAS, para las nóminas domiciliadas en LA CAJA

Infórmate en tu oficina de la

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

EL MERCADO DE SEGOVIA

SOSTENIMIENTO

Bastante público asistió ayer al tradicional mercado de ganados de nuestra ciudad, donde lo más destacable fue el sostenimiento de las cotizaciones en general. El porcino sigue con precios en alza, registrándose ayer la subida de una peseta en el cebo normal y graso. En vacuno bajan cinco pesetas las terneras de leche y suben cinco las de pienso.

Los precios fueron los siguientes:

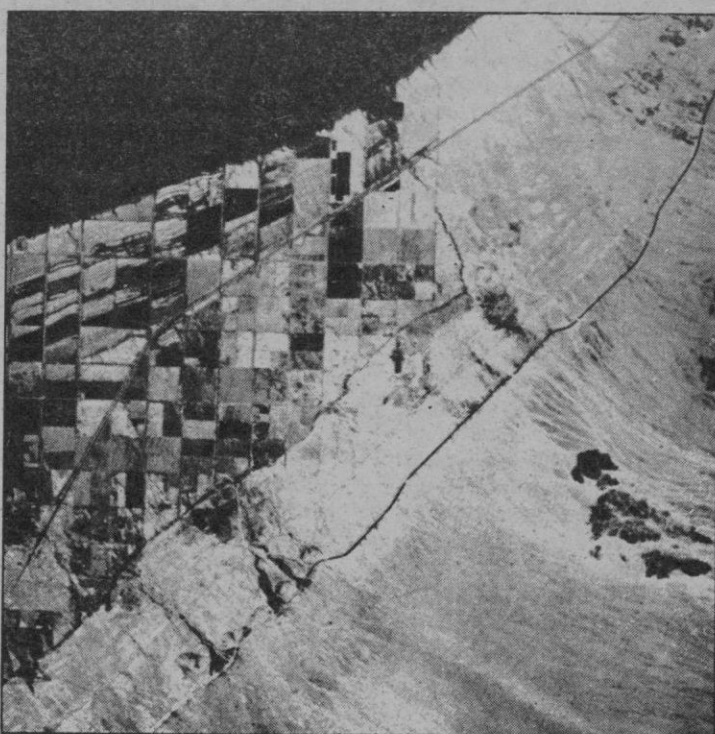
Porcino.—Selecto 133, normal 130, graso 128, cerda desvieje 92-97, lechones selectos, 210, lechones normales 200.

Vacuno.—Añojos extra 370, de primera 360, de segunda 331. Vacas extra 255, de primera 180, segunda 145. Terneras de leche de hasta 125 kg. 495, de más de 125 kg. 475. Terneras de pienso de 150-175 kg. 395, de 175-200 kg. 385. Terneras de vida de cruce charolés 290, pardo 280, país 220.

Ovino.—Lechal 375, recental 285, pascual 215, grandes 185, ovejas 60.

Cebada.—19 pesetas en destino.

SATELITES ARTIFICIALES Y ORDENADORES PARA LA AGRICULTURA



Uno de los últimos avances conseguidos en el estudio de los suelos ha sido la utilización de satélites artificiales que hacen posible un rápido análisis de la distribución y composición de los mismos en cuanto a capacidad de riego, salinidad, enfermedades, grados de rendimiento de las cosechas, etcétera, haciendo que los diagnósticos y, por consiguiente, las soluciones, sean adoptadas de forma inmediata, mejorándose extraordinariamente con ello las producciones y las rentabilidades de las inversiones al optimizar su aplicación.

Las fotos que hacen estos satélites, fotos de distinto tipo y con ondas de luz diferentes, según lo que se desee averiguar, son tratadas y procesadas con ordenadores con una eficacia tal que hace pocos años se hubiese pensado que se trataba de ciencia ficción.

Esta fotografía fue tomada desde una altura de 20.000 metros y corresponde a una extensión aproximada de 200.000 hectáreas del Valle Imperial (Sudeste de California), para es-

tudiar la salinidad de las tierras. La vegetación aparece en tonos rojizos, y aunque las parcelas parezcan pequeñas, son sustancialmente mayores que las medias de nuestra Península.

Naranjas en el desierto

El desierto Kizil-Kum, en Uzbekistán (URSS), se ha convertido en una nueva zona de cultivo de cítricos. Allí, en medio de arenas candentes, se han habilitado instalaciones para el cultivo de naranjas y limones.

Dentro de unos recintos acristalados que ocupan una superficie de 7,5 hectáreas, se plantaron decenas de miles de plántulas de naranjas y limones de las más variadas especies. Igualmente, se han colocado sistemas de ventilación y de riegos por aspersión, así como climatizadores.

En el koljos «Madaniyat», situado en la región de Bujará, se planifica recoger cada año casi un millón de agrios. Esta hacienda va a suministrar material de plantaciones a otros centros de producción de cítricos.

Para el año 1990 se ha decidido ampliar los terrenos ocupados por limones y naranjas hasta cien hectáreas. Igualmente, se prevé construir una fábrica de conservas para procesar frutas estropeadas.

También en otras haciendas colectivas y estatales se están creando instalaciones para el cultivo de limones y naranjas (APN)

GANADERO

A tu disposición también en SEGOVIA

OROLAT

Leche maternizada para terneros, corderos, etc.

**CALIDAD - PRECIO
SERVICIO - SERIEDAD**

En SEGOVIA:

Teléfonos 41 15 60 - 42 53 89

Es un producto de

**LACTO AGRICOLA
PECUARIA, S. A.**

CARANCEJA (Santander) - 942 81 60 41

LIQUIDACION DE FIN DE AÑO

TURISMOS, FURGONETAS, CAMIONES

USADOS. PROCEDENTES DE CAMBIO

**AGROMESA
Concesión EBRO**

Polígono Industrial
SEGOVIA

¿PUBLICIDAD EFICAZ?, en

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

AGRO-MECANICA-SEGOVIANA, S. A.

CONCESIONARIO OFICIAL:

EBRO

NISSAN

Avia

MF

Massey Ferguson

**CAMIONES - FURGONETAS - T. TERRENO
TRACTORES - M. AGRICOLA**

*Desea a todos sus clientes y amigos
FELICES PASCUAS*

Polígono Industrial

Teléfono 421237

SEGOVIA

Sol radiante en Belén y todo preparado para el nacimiento de Cristo

Jerusalén.—Cuando el patriarca latino, monseñor Beltrini, inició hoy su peregrinación desde Jerusalén a Belén, a las 11,30, hora española, comenzó en Tierra Santa la celebración de la Navidad con 16 grados de temperatura y un sol radiante sobre Belén.

Unos 20.000 peregrinos cristianos pasarán la Nochebuena en Belén y Nazaret, procedentes de todo el mundo, y por primera vez desde la creación del Estado de Israel (1948), también habrá varios centenares de cristianos libaneses.

Entre otros barcos llegados al puerto de Haifa con turistas, se encuentra el «Uganda», buque movilizado por Gran Bretaña en la guerra de las Malvinas, con 1.200 escolares británicos.

La misa del gallo de Belén, oficiada por monseñor Beltrini, será transmitida por satélite a diversos países y también, gracias a una pantalla gigante instalada en la plaza de Belén, la podrán seguir los peregrinos que no puedan entrar en la iglesia de Santa Catalina, con capacidad para 800 fieles.

Según ha dicho esta semana el padre dominico Marcel Dubois, rector de Filosofía de la Universidad de Jerusalén, este año han venido menos cristianos a Tierra Santa, debido, sobre todo a la crisis económica.

La Natividad, que conmemoran los cristianos desde el siglo IV, la celebran los latinos el día 25, los orientales el día 3 de enero y los griegos-ortodoxos el día 7.—Efe.

Liberada la hija del Presidente de Honduras

Guatemala.—Anoche fue dejada en libertad Xiomara Suazo, hija del presidente de Honduras, Roberto Suazo Córdova, secuestrada el 14 de este mes por activistas de izquierda.

La médica cirujano fue dejada cerca de su residencia en la zona ocho de esta capital.

Sus familiares dijeron a «Efe» que se encuentra bien de salud. No agregaron más datos sobre su libertad.

Xiomara vuelve al seno familiar tras la publicación, el miércoles, de un manifiesto izquierdista en diarios de Guatemala, los restantes países centroamericanos y México.

Esa divulgación fue la única exigencia del grupo «Movimiento Revolucionario del Pueblo».

En el manifiesto del «MRP», los guerrilleros realizan una exposición general de supuestos planes norteamericanos para derrocar al Gobierno de Nicaragua.

Señalan que el presidente de Honduras, Roberto Suazo Córdova, padre de Xiomara, es «un bufón de los norteamericanos».—Efe.

¿SE PREPARA UN GOLPE DE ESTADO EN ARGENTINA?

Tres altos mandos militares sugieren tal posibilidad

Buenos Aires.—La eventualidad de un golpe de Estado en Argentina, un rumor que corre desde el pasado mes de julio, ha sido barajada por primera vez, esta semana, por tres altos responsables militares. Las declaraciones, casi simultáneas, de un portavoz del Ejército, el ministro del Interior y el comandante en jefe de la Aviación, es una clara advertencia del régimen a la oposición, en momento en que el país se encuentra en un atolladero político, social y económico.

«Los políticos quieren echarnos otra vez», afirmó el portavoz del Ejército, cuyo nombre no fue revelado, al comentar la «Marcha de la Democracia», organi-

zada por los partidos políticos el pasado 16 de diciembre. «Hoy, nadie nos apoya, ni siquiera los perros, pero somos sólidos». Gracias a esta solidez «podremos garantizar el retorno de las instituciones», precisó.

BIGNONE ANUNCIA ELECCIONES

Buenos Aires.—El presidente argentino, Reynaldo Bignone, anunció ayer que las elecciones municipales, provinciales y nacionales se celebrarán «no más tarde del 6 de noviembre de 1983, y que el calendario electoral completo se dará a conocer el próximo mes de febrero».

En una alocución televisada con motivo de la celebración de las fiestas navideñas, Bignone señaló que está en condiciones de «comprometer en nombre del Gobierno nacional que en el mes de febrero próximo se dé a conocer al país el cronograma electoral completo».

Agregó que en el tiempo que resta hasta esa fecha se realizarán consultas con los partidos políticos y que el calendario electoral incluirá como hito fundamental una fecha de elecciones.

DISPONEN 82 LIBERTADES

Buenos Aires.—El poder ejecutivo argentino dispuso la conmutación de las penas impuestas a 82 personas implicadas en actos delictivos de carácter subversivo.

Los beneficios de esta medida, dispuesta mediante un decreto, alcanzan a casos con penas unificadas por la justicia nacional, entre los que se hallan también cuatro condenados por consejos de guerra especiales.

Mota Pinto, posible primer ministro portugués

Lisboa.—Carlos Mota Pinto parece haber aceptado la invitación del primer ministro dimisionario, Francisco Pinto Balsemao, para ocupar la jefatura del Gobierno portugués, según revelaba ayer la Prensa de Lisboa.

Mota Pinto habría dado su respuesta afirmativa en la reunión mantenida con el líder del Partido Social Demócrata y, al parecer, cuenta ya con el visto bueno del otro integrante de la coalición de Alianza Democrática, el democristiano Centro Democrático y Social (CDS).

La retirada de tropas extranjeras se negociará el lunes entre Israel y Líbano

Jerusalén.—Israel y Líbano comenzarán el lunes negociaciones para la retirada de las tropas extranjeras del territorio libanés, según confirmó ayer Uri Porat, portavoz del primer ministro Menajem Beguin. Las conversaciones se celebrarán alternativamente en Jalde (Líbano) y en Kiriath Shmora (Israel), la ciudad de la frontera provincial de Galilea cuya defensa sirvió a Israel como pretexto para

adentrar sus tropas en territorio libanés, el pasado 6 de junio.

Israel encarará estas conversaciones con el propósito de «normalizar las relaciones entre los dos países, concluir acuerdos de seguridad y lograr la retirada de tropas extranjeras» de Líbano.

De acuerdo con la información oficial israelí, el Gobierno judío estará representado en tales conversaciones por una delegación encabezada por David Kimche, director general del Ministerio de Asuntos Exteriores de Tel Aviv. Por parte israelí participarán también Eliakim Rubinstein, consejero jurídico del Ministerio de Exteriores, e Itzar Lior, representante diplomático israelí en Beirut. Asimismo, formarán parte de la delegación los generales Abraham Tamir, Uri Saguy y Amos Guilboa.

El anuncio de la apertura de conversaciones israelí-libanesas se produjo tras una reunión restringida del Gabinete judío dedicada a la situación de Líbano.

A mediodía de ayer el Gobierno libanés no había confirmado aún oficialmente el contenido del anuncio israelí, esperando con ansiedad por medios políticos libaneses y de Israel que, pese a ello, observan estas negociaciones con cautela. Sin embargo una fuente libanesa que

no se identificó aseguró ante los micrófonos de «Radio Israel» que el Gobierno del presidente libanés Amin Gemayel señaló que éste aceptó negociar, además de los temas relacionados con la retirada de tropas extranjeras, otras cuestiones de cariz político.

PANORAMICA

EL SALVADOR: La Conferencia Episcopal de El Salvador ha pedido a las partes que se enfrentan «con las armas en la mano», que como un gesto de buena voluntad y como un anuncio de la paz que «tanto anhelamos», hagan callar las armas de la guerra durante los días de Navidad.

CHINA: Un tribunal popular de Cantón ha condenado a doce años de prisión a un funcionario acusado de vender «secretos de Estado», informa el diario «Yangcheng Wanbao», publicado en Canton. El condenado, Dai Zhen, era subdirector de la Oficina del Frente Unico en el comité del Partido Comunista de Canton.

FILIPINAS: Un tribunal militar filipino ha condenado a muerte a un marinero que en 1978 hizo explosionar una granada en un autobús y mató a cinco personas e hirió a siete, ha informado el Ministerio de Defensa en Manila. Ederlino López, incorporado poco antes al Ejército y sin graduación, ha sido hallado culpable de los cargos de asesinato, intento de asesinato y posesión ilegal de explosivos.

MEXICO: La banca mexicana ha conseguido millones de dólares en la frontera con Estados Unidos al cumplirse el cuarto día desde que se decretó el mercado libre de cambios. Según informaciones llegadas a la capital mexicana, la venta de divisa norteamericana se ha reducido a su mínima expresión en la frontera entre México y Estados Unidos y el «mercado negro» se ha debilitado.

Huelga de hambre del obispo católico de Dinamarca

Oslo.—Hans Martenson, obispo católico de Dinamarca, se encuentra en huelga de hambre para conseguir que el Ministerio de Justicia anule la decisión de expulsar a una joven filipina de 22 años, Luzviminda Cagara, que cumple una condena de cuatro años y medio por tráfico de heroína.

DIPLOMATICOS EXPULSADOS

Estocolmo.—Dos diplomáticos soviéticos fueron expulsados ayer de Suecia por las autoridades de Estocolmo, que les acusan de realizar «actividades al margen de sus funciones», según informó anoche el Ministerio de Asuntos Exteriores.

LOCALES PARA NEGOCIOS

en el lugar más preferente de Segovia

Inmobiliaria AZOGUEJO

Gobernador Fdez. Jiménez, 4
Teléfonos 42 9024 y 42 63 45

Feliciano Martín Martín

Concesionario de tractores SAME, motosegadoras
BERTOLINI y Dumpers HUNSA

Desea a sus clientes y a todos los segovianos
una Feliz Navidad y Año Nuevo

Ctra. Villacastín, 8
Talleres y servicio técnico: Turégano

Teléfono 42 52 71
Teléfono 37

Baloncesto

SORPRENDENTE VICTORIA DEL INMOBANCO FRENTE AL REAL MADRID

Madrid.—El Inmobanco derrotó al Real Madrid, por 98 puntos a 94, en el segundo partido de la primera jornada del Torneo de Navidad, de baloncesto, que se disputa en el Pabellón de la Ciudad Deportiva madridista.

El primer tiempo finalizó con 47-40, a favor del conjunto del Inmobanco.

Dirigieron el encuentro los colegiados Rodríguez Blandón y Salguero. Bien en líneas generales, ya que supieron cortar la dureza en muchas fases del partido.

Equipos y anotadores:

REAL MADRID: Romay (1), Llorente (14), Martín (20), Dalipagic (8), Delibasic (26) —cinco inicial—, Brabender (9), Rullán (16), Iturriaga y Beirán.

INMOBANCO: Díaz (21), Tofiño Llorente (4), Galvín (12), Del Corral (32), Beltrán (8) —cinco inicial—, Gil (14), Ferosell (1), Gastañaga (4) y Sahutu (2).

Salieron de la cancha por cinco personales: Rullán, minuto 35; Romay, en el 37, y López Iturriaga, en el 40, por el Real Madrid. Galvín, en el 32; Díaz, en el 33 y Beltrán en el 34, por parte del Inmobanco.

El Inmobanco dio la gran sorpresa al imponerse al Real Madrid y trastoca claramente los planes de los organizadores, ya que posiblemente, el partido final pueda resultar de trámite.

Los jugadores que dirige Pinedo asombraron a todos y fueron superiores a los madridistas, que se vieron desbordados durante los cuarenta minutos de juego.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

TENIS

Borja Uribe se clasificó para la cuarta ronda del torneo «Orange Bowl», competición reservada a jugadores menores de dieciocho años, al batir al sur africano Deppr por 7-6 y 7-5. Martín Maite derrotó al rumano Ciuca por 6-2 y 6-1 y Bardou al italiano Zampieri por 6-3, 3-6 y 7-5.

ATLETISMO

Marita Koch, doble recordwoman mundial de 200 (21,71) y 400 (48,16), ha sido nominada mejor atleta femenina mundial del año, por la prestigiosa revista atlética americana «Track and Field News».

FUTBOL

Un grupo árabe está dispuesto a financiar la próxima temporada de la liga inglesa, según una versión recogida por el diario «Daily Mirror». Sharif Zeid Hussein, miembro de la familia real de Jordania, ha iniciado negociaciones con Alan Pascoe, exestrella del atletismo británico, para invertir 3,5 millones de libras (unos 750 millones de pesetas).

El ministro de Cultura, Javier Solana, presidirá su primer acto deportivo el próximo domingo en el Camp Nou. Solana presenciará el partido pro-damnificados de las riadas de Valencia, Murcia, Albacete y Cataluña que disputarán un combinado de jugadores españoles, dirigido por Miguel Muñoz, frente a una selección de jugadores extranjeros que participan en la Liga y que entrenará Udo Lattek. El partido será retransmitido por Televisión Española. Romá Cuyás, secretario de Estado para el Deporte, acompañará a Solana, y también asistirá por primera vez a un acto deportivo desde que ocupó su actual cargo.

BALONMANO

Liga Nacional Segunda División

CLASIFICACION

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---------------|----|----|----|----|-----|-----|----|
| C. Provincial | 11 | 10 | 1 | 0 | 280 | 208 | 21 |
| EMT | 9 | 8 | 1 | 0 | 233 | 167 | 17 |
| Leganés | 10 | 7 | 1 | 2 | 261 | 180 | 15 |
| Gronber | 9 | 6 | 1 | 2 | 217 | 180 | 13 |
| Burgos | 10 | 5 | 0 | 5 | 251 | 233 | 10 |
| S. Velázquez | 11 | 5 | 0 | 6 | 245 | 200 | 10 |
| Micheln | 10 | 5 | 0 | 5 | 214 | 201 | 10 |
| Verinsa | 10 | 5 | 0 | 5 | 224 | 232 | 10 |
| Villalar | 10 | 3 | 0 | 7 | 208 | 232 | 6 |
| C. Ahorros | 10 | 3 | 0 | 7 | 202 | 229 | 6 |
| N. Asunción | 8 | 2 | 0 | 6 | 137 | 223 | 4 |
| Sarabris | 9 | 1 | 0 | 8 | 201 | 265 | 2 |
| EISA | 9 | 1 | 0 | 8 | 180 | 262 | 2 |



Estos son los trofeos que entregará el Ayuntamiento de nuestra ciudad con motivo de los distintos campeonatos que se están celebrando en Segovia con motivo de la Navidad. Mañana tendrá lugar la carrera del pavo. — (Foto: Aurelio Martín)



LA RED RENAULT LE DESEA FELICIDAD

Ponga en marcha su alegría. Esta Navidad, los Renault llegan cargados de buenos deseos para todos. Venga a verlos en cualquier punto Renault

y alégrese con ellos. Son Renault, con 365 días de felicidad punta, con capacidad de celebración a tope y con ganas de sonreír a todo gas.

Están esperándole en todos los Concessionarios Renault, dispuestos a deseárselo montones de alegría, para esta Navidad y para todos los días de 1983.

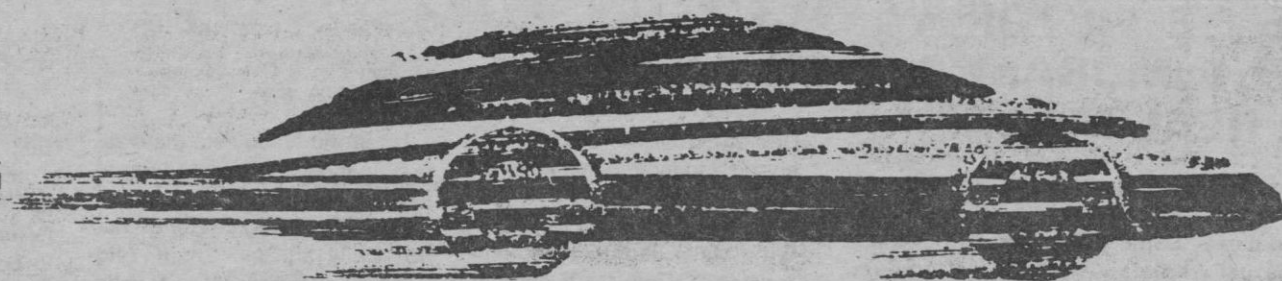
EMAYSA

Ladreda, 33

Si este espacio le ocupara

SU ANUNCIO,

le verían miles de lectores



ACELERAMOS. Y GANAMOS CON ZANINI EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE RALLYES.




*Antonio Zanini,
a los mandos de un
Talbot se ha proclamado
Campeón de España de Rallyes,
demostrando sus excepcionales dotes de piloto y la gran
fiabilidad de la mecánica de su coche, que ha resistido con éxito
las más duras pruebas en las condiciones más difíciles.*

*Con esta experiencia, Talbot fabrica sus coches de serie,
para que sus clientes puedan disfrutar de una tecnología de
campeón.*

Talbot acelera con ventajas para usted.

CONCESIONARIOS TALBOT

Utilizamos sólo lubricantes  **CEPSA**



ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO local comercial con licencia de obras concedida. Tovar. 414881.

ALQUILO o vendo piso en Montelaviña, con garaje. Teléf. 179013.

GANADOS

VENDO sementales Charolais puros en El Espiñar. Teléfono 181337, y Madrid teléfono 2343280.

SE venden 25 ovejas buenas. Juan de Santos, Torrecilla del Pinar.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6.º Teléfono 414881.

SE alquilan naves. Apimosa. Teléfono 413795.

SE vende apartamento y piso. Fernández Ladreda. Apimosa.

SE alquilan pisos céntricos. Apimosa.

HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore, C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

TRABAJO

USTED puede trabajar en su casa. Gane 9.000 pesetas semanales trabajando. Le damos trabajo asegurado. Le facilitamos la máquina. Enseñamos gratis. Visítenos. Delegación para Segovia y provincia. Ezequiel González, 15 (frente Estación de Autobuses). Telf. 414036. Segovia.

AZAFATA: Matricularse en CAP significa prácticas de trabajo garantizadas y certificado de experiencia laboral expedido por importantes empresas. ¿Quieres saber el resto? Entonces llámanos ahora a los teléfonos 91/2281402-2281403.

SE necesita muchacha fija sabiendo cocina o asistenta. Urge. Teléfono 420334.

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir apartado 1.209, San Sebastián.

TRASPASOS

TRASPASO bar-restaurante La Mona, barrio La Albuera. Teléfono 426591.

VARIOS

POTENCIA-ELECTRICA a su alcance, cuándo y donde la necesite, con generadores de corriente portátiles «Kawasaki». Desde 62.000 y con máximas facilidades. Su concesionario: «Rafols». Estación, 13, Valladolid.

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

AUTOMOVILES, matriculaciones, transferencias, reconocimientos. Revisiones permisos conducir. «Martín Orejana», Gestoría. San Agustín, 25.

SEGURIDAD Social, presentación: altas, bajas, contratos, liquidación cuotas. «Martín Orejana».

RENTA. Derechos Reales, Tráfico Empresas. Altas Licencias Fiscal. «Martín Orejana».

CERTIFICACIONES, penales y todas las gestiones. «Martín Orejana».

MARTIN OREJANA, Gestoría, Seguros. San Agustín, 25. Teléfono 411596-415286, Segovia.

CREDITOS personales, rápidos descuentos de letras, hipotecas. Teléfono 918-229255.

PRESTAMOS personales instantáneos, facilidades hasta 36 meses. Teléfono 918-229255.

VEHICULOS

SE vende 127 barato. Garaje San Millán. Teléfono 414487.

CAMIONES carnet segunda, varios furgones procedentes de cambio por Fiat. Teléfono 421010.

TRACTORES usados: Dos mod. Ford 5000 dirección hidráulica. Uno mod. Steyr 1100 totalmente reparado. Uno mod. Steyr 1100 doble tracción. J. Horcajo, S. A. Ctra. Soria Plasencia 189. 413598.

SE vende tractor John Deere 31-30, con remolque y pala cargadora; tractor R-500 Barreiros, en buen estado. Sres. Cuesta Polo, Veganzones (Segovia).

CITROEN GS-Break, buen estado. Teléfono 422132.

Segauto

SEGOVIA Automoción, S. A. Segauto, S. A. Camiones, furgones, turismos, autobuses, todo terreno. Mercedes Benz. Polígono El Cerro, 130. Teléfonos 427611-427745. Segovia.

GARELLI, su ciclomotor. 2.331 mes, sin entrada. Concesionario exclusivo «Rafols». Estación, 13. Teléfono 228446, Valladolid.

MALANCA 125, dos cilindros, 139.000 matriculada. Véala en «Rafols». Estación, 13. Teléfono 228446, Valladolid.

BENELLI 354, 4 cilindros, 398.000 matriculada. Véala en «Rafols», su concesionario exclusivo. Estación, 13. Teléfono 228446, Valladolid.

BENELLI 654, 60 c.v., 499.000 matriculada. Véala en «Rafols». Estación, 13. Teléfono 228446, Valladolid.

LAVERDA 500, 405.000 matriculada. Véala en su concesionario exclusivo. «Rafols». Estación, 13. Teléfono 228446, Valladolid.

VENTAS

SE venden pisos lujo; calefacción individual; Daoiz, 2; próxima terminación. Teléfono 411577.

PISOS céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 413973.

VENDO oficinas acondicionadas, Independencia. Teléfono 415191.

VENDO pisos en Zamarramala; precio costo. Teléfono 411577.

SE venden plazas de garaje en José Zorrilla, 50. Facilidades. Teléfonos 415190-1.

PISOS La Granja, ocasión; 3-4 dormitorios. Grandes facilidades. 428848.

SE vende piso a estrenar, llave en mano, céntrico. Teléfono 424342 (de 9 a 1).

SE vende piso. Teléfono 421926.

SE vende pinar de 627 hectáreas, pudiendo roturar el 50% para labranza, zona mucho agua, da carretera. Tiene casa, luz de alta, a 20 kilómetros de Cuéllar. Informan en Cuéllar. Teléfono 911-140665, de 2 a 3 y de 9 a 12.

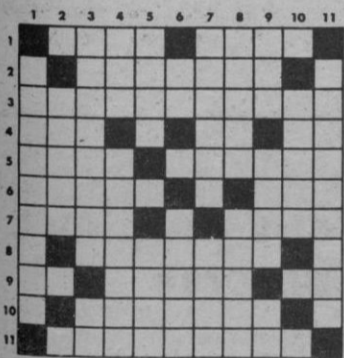
SE vende apartamento en la estación de esquí «La Pinilla» (Segovia), amueblado, piscina climatizada. Cambiaría por piso en Valladolid. Facilidades de pago. Razón en Cuéllar. Teléfono 911-140665, de 2 a 3 y de 9 a 12.

VIVIENDAS en calle Velarde, 15 y 17. Naves industriales en el polígono Nicomedes García. Plazas de garaje en varios lugares. Inmobiliaria Sangar, S. A. Trinidad, 12. Teléfono 415394.

LA GRANJA. Pisos chalets terminados. En el sitio más bonito. 5.000 m2 de jardín, piscinas, tenis, calefacción, 3/4/5 dormitorios, 2 baños, chimenea francesa comedor. Grandes facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfonos 424858, 420224 y 470909.

¡LIQUIDAMOS todo! Muebles, tréscos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

CRUCIGRAMA



SOLUCION

HORIZONTALES: 1: Municipio de Granada. Pared. 2: Asno joven y cerril. 3: Remolino de viento (PI). 4: Adverbio de modo. Al revés, interjección. Acude. 5: Héroe del Ramayana. Enfadas. 6: Nombre de mujer. Nombre árabe. 7: Torpe. Ala de un ave despojada de plumas. 8: Cosa o hecho que se cita para que se imite. 9: Negación. Ampara, acoge. Conjunción latina. 10: Persona que ejerce la abogacía. 11: Ilustre por sus blasones.

VERTICALES: 1: Arsenal. 2: Atrevido. 3: Te sujeta demasiado afligiéndote o tiranizándote. Contracción. 4: Personaje de la Biblia famoso por su paciencia. Ponía lejos o más lejos. 5: Une dos o más metales fundiéndolos. Demostrativo (PI) fundiéndolos. Consonante repetida. Camarada. 7: Ave rapaz falcónida. Proyecto. 8: Solo en su especie. Dotada de alas. 9: Licor. Tiro, atraigo. Al revés, nota musical. 10: Cualquier curva cerrada semejante a la elipse. 11: Homicidio.

HORIZONTALES: 1: Municipio de Granada. Pared. 2: Asno joven y cerril. 3: Remolino de viento (PI). 4: Adverbio de modo. Al revés, interjección. Acude. 5: Héroe del Ramayana. Enfadas. 6: Nombre de mujer. Nombre árabe. 7: Torpe. Ala de un ave despojada de plumas. 8: Cosa o hecho que se cita para que se imite. 9: Negación. Ampara, acoge. Conjunción latina. 10: Persona que ejerce la abogacía. 11: Ilustre por sus blasones.

VERTICALES: 1: Arsenal. 2: Atrevido. 3: Te sujeta demasiado afligiéndote o tiranizándote. Contracción. 4: Personaje de la Biblia famoso por su paciencia. Ponía lejos o más lejos. 5: Une dos o más metales fundiéndolos. Demostrativo (PI) fundiéndolos. Consonante repetida. Camarada. 7: Ave rapaz falcónida. Proyecto. 8: Solo en su especie. Dotada de alas. 9: Licor. Tiro, atraigo. Al revés, nota musical. 10: Cualquier curva cerrada semejante a la elipse. 11: Homicidio.



Con nuestros mejores deseos de Paz y Felicidad en estas FIESTAS NAVIDEÑAS y Prosperidad para el nuevo AÑO 1983

Nuestro más sincero agradecimiento a las firmas y entidades que contribuyeron al éxito de nuestro CAMPEONATO DE MUS - VII Torneo de Navidad 82

GONZALEZ BYASS -Jerez- (firma patrocinadora)

BODEGAS CAMPO VIEJO
CERVEZAS EL AGUILA
C.E.L.E.S.E. CASBEGA, S. A.
Carnicería B. GONZALEZ
Salchichería BRIZ
PASCUAL HNOS.
I.R.S.S.A. (San Miguel)
CAJA DE AHORROS ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ
ANTENA 3
BODEGAS BERBERANA

CUERDO HNOS.
JESUS MARTIN GIL
BODEGAS FRANCO-ESPAÑOLA
ESPUMOSOS BLANCO
PATATAS FRITAS SOL
Cárnicas
GOMEZ DE ANDRES
ZUMOS ROSTOY
JOSE VEGUE
RADIO SEGOVIA
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

SUCESOS

UN NIÑO MATA A SU HERMANA AL JUGAR CON UNA ESCOPETA DE CAZA

Badajoz.— Un niño de cuatro años de edad produjo la muerte a su hermana, de dos años y medio de edad, al dispararse la escopeta de caza con la que manipulaba. El hecho se produjo en la parte trasera de un furgón, donde los niños viajaban con sus padres.

La familia de Manuel Cáceres Ruiz, tapicero ambulante, iba en ruta por el camino que une Valdecasas de Tajo y Bahonal de Ibor, en el término municipal de Pareleda de San Román, en la provincia de Cáceres. En la parte trasera del vehículo se encontraban sus dos hijos, un chico de cuatro años y una niña de dos y medio.

JOVEN MUERTA POR SOBREDOSIS DE DROGA

Madrid.— Una joven de 23 años fue hallada muerta a primeras horas de la tarde de ayer, en unos apartamentos de la calle de la Ballesta, a consecuencia, al parecer, de una sobredosis de estupefacientes, según informó la Jefatura Superior de Policía.

La víctima, María Dolores Infantes García, fue hallada en el apartamento 109 del edificio «Residencia Eiffel», donde vivía sola. El cuerpo se encontraba de rodillas, apoyado sobre una mesilla de noche, en la que reposaba una de sus mejillas. En su mano derecha sostenía un cigarrillo y en la parte interior de la muñeca izquierda tenía clavada una jeringuilla hipodérmica. Estaba descalza y vestía un traje y un cinturón de color negro.

LOCALIZADA LA AVIONETA DESAPARECIDA EN MADRID

Avila.— Fuerzas de la Guardia Civil localizaron ayer en la zona de El Barranco, en el término de Las Navas del Marqués la avioneta que desapareció el pasado miércoles cuando volaba desde Madrid a Valladolid.

El aparato, hallado al sur de su ruta se estrelló contra el suelo y perecieron sus dos ocupantes, el piloto José Luis Cosillos Fortuna y el alumno Rafael Alvarez. En las tareas de rescate intervinieron además tres helicópteros del SAR, la Cruz Roja y avionetas de la empresa SUMAAS, propiedad del aparato siniestrado.

Jesús del Ser y Cía, S. A.
MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA
 Nacionales y extranjeras
 Polígono Industrial
 Calle Guadarrama, 120
 Teléf. 429040 (Segovia)
 Madrid: Teléf. 2537752

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Enseñanza

El ministro de Educación recibió a una delegación del sindicato Fesite - USO

Madrid.— El ministro de Educación y Ciencia, José María Maravall, acompañado del director general, de EGB, recibió a la ejecutiva nacional de Fesite-USO, dentro de la serie de entrevistas que viene manteniendo con los sindicatos de la enseñanza.

En la reunión, el secretario general de Fesite, Fernando Pérez López, entregó al ministro un dossier sobre los problemas de la enseñanza privada, entre los que destacó el incierto futuro de la enseñanza privada por carencia de leyes básicas, como una ley de financiación, y la imposibilidad de negociación libre de convenios, debido al actual sistema de subvenciones.

Fesite propuso como soluciones a esta situación, el pago directo al profesorado de los centros subvencionados, incrementos salariales que disminuyan

la diferencias entre los ingresos del profesorado estatal y no estatal, ya que según Fesite, con las subidas programadas

para enero de 1983, el profesorado estatal percibirá un 35 por ciento más que el no estatal.- Efe.

Los empresarios malagueños piden moderación en el aumento de las rentas salariales

Málaga.— «Si la moderación no se produce y los trabajadores no ponen freno, junto a nosotros, a las rentas salariales, el año próximo no se cumplirá lo previsto por el presidente del Gobierno con respecto a una inflación del 12 por ciento», manifestó el presidente en funciones de Cepyme, Juan Jiménez Aguilar, en una entrevista que hoy publica el diario «Sur».

La entrevista analiza las negociaciones para el acuerdo marco de relaciones laborales

que se iniciarán el próximo lunes.

El presidente de los empresarios malagueños y en funciones de Cepyme dicen también: «Pensamos plantear en principio sobre la mesa de negociaciones todo el paquete de relaciones laborales que de alguna forma va a tener incidencia sobre el próximo año y no limitarnos al tema de salarios, porque sería un acuerdo que no tendría las repercusiones que esperamos de cara al empleo.

Ahora bien —añade— vamos a ir con pie forzado a la negociación por el acuerdo del Consejo de Ministros de elevar un proyecto de ley de reducción de jornada e incremento de vacaciones.- Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL «BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO» publica hoy un real decreto de Presidencia de Gobierno por el que se dispone el nombramiento de Jesús Fuentes Lázaro (del PSOE) como presidente de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha. Sustituye a Gonzalo Payo Subiza (de UCD).

LAS INVERSIONES que se están efectuando en la primera fase del Puerto de Raos, en la bahía de Santander, que entrará en servicio durante el año próximo, ascienden a seis mil millones de pesetas.

EL ACTOR VALENCIANO Antonio Ferrandis continúa hospitalizado en la clínica «Casa de Salud», de Valencia, aquejado de una dolencia respiratoria.

EL «BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO» publica hoy, entre otras disposiciones, una resolución de la Secretaría General para el consumo, sobre identificación de la fecha de fabricación de conservas vegetales y de pescado para el año 1983.

DOS JOVENES ARMADOS, que perpetraron un atraco en una pescadería de la localidad vizcaína de Baracaldo, encerraron a la propietaria del establecimiento y a otras tres personas en la cámara frigorífica, tras apoderarse de unas 200.000 pesetas.

EXTRANJERO

EL MINISTRO DE DEFENSA ISRAELI, Ariel Sharon, viajó anoche de nuevo a Beirut, ha anunciado hoy radio Israel.

LOS ORGANOS DE SEGURIDAD DEL ESTADO nicaragüense han descubierto un plan denominado «Navidad amarga», destinado a terrorizar a la población de Nicaragua durante la Nochebuena.

EL PRIMER MINISTRO CHINO, Zao Ziyang, ha abandonado El Cairo con destino a Argel, después de una visita oficial de cuatro días.

En Las Palmas de Gran Canaria

SANGRE DE MARINOS DE LA U.R.S.S. PARA UNA TURISTA DE U.S.A.

Las Palmas de Gran Canaria.— Tres tripulantes del buque científico soviético «Kosmonaut Yuri Gagarin», que estaba atracado en el puerto de Las Palmas, donaron sangre para salvar la vida a una turista norteamericana. La turista, Ruth Kaiser, estaba alojada en un hotel de la capital Gran Canaria, en compañía de su esposo, empleado en la base de Rota, y de una hija. Esta señora se puso enferma y fue necesario buscar sangre del tipo «O negativo», pues llevaba tres días con fuertes hemorragias. La Cruz Roja local únicamente pudo encontrar 300 gramos, por lo que se recurrió a la tripulación del citado buque. Tres tripulantes del «Kosmonaut Yuri Gagarin», atracado en el puerto, se ofrecieron voluntarios, por lo que les fue extraída sangre, tras los correspondientes análisis, para luego inyectársela a Ruth Kaiser.— Efe.

Atentado al Papa

Bulgaria envía a Italia señales de «deshielo»

Roma.— (Por Francisco Ruibales).— Al ofrecer a Italia «colaboración» en la búsqueda de la verdad, el Gobierno búlgaro parecía hoy decidido a liquidar rápidamente el escándalo desatado en torno a la complicidad de sus servicios secretos en el atentado al Papa Juan Pablo II.

Italia advierte «signos de deshielo» procedentes de Sofía y se habla incluso de una posible extradición del contrabandista turco Bekir Celenk, refugiado en Bulgaria y considerado el «contacto» entre los que idearon el asesinato del Pontífice y el terrorista Mehmet Ali Agca, ejecutor del atentado.

Entre las señales «amistosas» de Sofía destacan dos invitaciones oficiales para visitar Bulgaria e intercambiar informes, a

PANTALONES
Joe
JUAN BRAVO, 54

al ministro de justicia italiano, Clelio Darida, y otra al juez Ilario Martella, el que dirige la investigación del atentado.

En medios políticos italianos se otorga credibilidad a un rumor «filtrado» desde Sofía: el presidente de la República Popular de Bulgaria, Todor Yivkov, y el jefe del Kremlin, Yuri Andropov, conversaron sobre el escándalo de la participación búlgara en el atentado al Papa.

La conversación tuvo lugar a comienzos de la semana en Moscú, dentro de los contactos mantenidos con motivo de la celebración del 60 aniversario de la fundación de la URSS, y ambos dirigentes coincidieron en la urgencia de frenar el escándalo y preservar la imagen de los países del este europeo.— Efe.

La asistencia letrada a detenidos y presos

Madrid.— El Ministerio de Justicia ha realizado un anteproyecto de Ley Orgánica por la que se desarrolla el Art. 17.3 de la Constitución en materia de asistencia letrada al detenido y al preso. Este anteproyecto está siendo informado por el Consejo General del poder judicial y prevé la modificación de los artículos 520 y 527 de la ley de enjuiciamiento criminal.— Efe.

Cardenal Tarancón:

La Iglesia y el Estado tienen sus propias competencias que deben respetarse

Madrid.— «La Iglesia y el Estado tienen sus propias competencias que deben respetarse», dice el cardenal Tarancón, en su «Carta Cristiana» que, con el título «El reto de la sociedad española (3)», publica «Iglesia en Madrid».

«La Iglesia tiene una misión espiritual, más concretamente, sobrenatural, indica el prelado. El Estado tiene una misión temporal. Las dos instituciones, sin embargo, tienen un mismo sujeto: el hombre. Y el hombre es a la vez espiritual y temporal, tiene un fin transcendente, que ha de conseguir viviendo en la tierra y utilizando los medios materiales».

«La libertad religiosa que ha proclamado el concilio y que ha

sido reconocida por la Constitución, añade monseñor Tarancón, exige que ni la Iglesia ni el Estado impongan a los ciudadanos un credo religioso concreto. Exige, a la vez, que la Iglesia no dificulte el progreso humano y que el Estado no dificulte las prácticas religiosas».

«Mantener la secularidad propia de la sociedad civil, sin poner obstáculos a las manifestaciones transcendentales del hombre y sin pretender achatar

la misma personalidad humana, es tarea de todos. Iglesia y Estado hemos de empeñarnos en conseguirlo».

«No es justo que se pida la intervención de los obispos en cualquier coyuntura política, concluye el cardenal. Tampoco es correcto que se quiera silenciar su voz cuando se creen en el deber de orientar la conciencia de sus fieles y de prestar su ayuda a la consolidación de la paz social.— Efe.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

